
VD625

Gateway VDSL

Guida dell'utente

Indice

| | |
|---|----|
| CAPITOLO 1 INTRODUZIONE | 1 |
| Caratteristiche | 1 |
| Contenuto della confezione..... | 2 |
| Dettagli fisici | 4 |
| CAPITOLO 2 INSTALLAZIONE | 8 |
| Requisiti..... | 8 |
| Procedura..... | 8 |
| CAPITOLO 3 CONFIGURAZIONE | 10 |
| Descrizione | 10 |
| Programma di configurazione..... | 10 |
| Schermata Overview (Panoramica)..... | 11 |
| Phone (Telefono) - Call Log (Log chiamate)..... | 12 |
| Phone (Telefono) - Phone Settings (Impostazioni telefono) | 13 |
| Internet - Internet Connection (Connessione Internet)..... | 14 |
| Internet - Port Mapping..... | 15 |
| Internet - DMZ | 18 |
| Internet - IPv6 Access Control (Controllo accesso IPv6)..... | 19 |
| Internet - Internet Time Rule (Attivazione internet programmata)..... | 21 |
| Internet - DynDNS..... | 23 |
| Internet - UPnP..... | 24 |
| Internet - Firewall | 25 |
| WiFi - WiFi Network (Rete WiFi)..... | 26 |
| WiFi - Guest WiFi Network (Rete WiFi guest)..... | 30 |
| WiFi - MAC Filter (Filtro MAC) | 32 |
| WiFi - Settings (Impostazioni) | 33 |
| Settings (Impostazioni) - Password | 35 |
| Settings (Impostazioni) - USB..... | 36 |
| Settings (Impostazioni) - Content Sharing (Condivisione contenuto)..... | 37 |
| Settings (Impostazioni) - Configuration (Configurazione)..... | 41 |
| Settings (Impostazioni) - LAN | 42 |
| CAPITOLO 4 STATO | 44 |
| Status & Support (Stato e supporto) – Status (Stato)..... | 44 |
| Status & Support (Stato e supporto) – Restart (Riavvio) | 52 |
| Status & Support (Stato e supporto) - Event Log (Registro eventi)..... | 53 |
| CAPITOLO 5 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI | 54 |
| Descrizione | 61 |
| Problemi | 61 |
| APPENDICE A SPECIFICHE | 63 |
| VD625 | 63 |
| Certificazioni..... | 63 |

P/N:

Copyright © 2016. Tutti i diritti riservati.

Versione documento: 1.5

Tutti i marchi e i nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Capitolo 1

Introduzione



Il presente capitolo fornisce una panoramica delle caratteristiche e funzionalità del gateway VDSL.

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo VD625. Il VD625 è un dispositivo multifunzione che fornisce i seguenti servizi:

- **Quattro porte Ethernet Gigabit**
- **Due porte telefoniche**
- **Una porta DSL**
- **Una porta WAN Gigabit**
- **WiFi**
- **Due porte USB**

Caratteristiche

Questo gateway VDSL incorpora molte funzionalità avanzate, progettate per fornire funzioni sofisticate mantenendo la semplicità d'uso.

Questo dispositivo offre anche funzioni telefoniche per chiamate VoIP. È possibile collegare fino a due dispositivi analogici come telefoni, segreterie telefoniche o dispositivi fax.

Funzioni di accesso a Internet

- **Accesso a Internet condiviso.** Tutti gli utenti di una LAN o WLAN possono accedere ad Internet tramite il dispositivo, usando solo un singolo indirizzo IP esterno. Gli indirizzi IP locali non sono accessibili dall'esterno. Questa funzionalità è nota come NAT (Network Address Translation).
- **PPPoE, supporto connessione diretta.** Il dispositivo supporta tutti i comuni metodi di connessione.
- **Indirizzo IP fisso o dinamico** Per la connessione Internet, il VD625 supporta sia indirizzi IP dinamici (indirizzi IP assegnati alla connessione) che indirizzi IP fissi.

Funzioni Internet avanzate

- **Applicazioni Internet speciali.** Applicazioni che usano connessioni non di tipo standard, oppure numeri di porta che sono di norma bloccati dal Firewall. È fornita la capacità di definire e consentire tali applicazioni, per abilitarne l'uso.
- **Raccolta informazioni su server Syslog.** È possibile definire i dati da storicizzare e, facoltativamente, inviarli ad un server syslog.

Funzioni LAN

- **Switching hub a 4 porte.** Il dispositivo integra un hub a 4 porte 10/100/1000BaseT, che semplifica la creazione o l'estensione della LAN.
- **Supporto server DHCP.** Il protocollo DHCP (**D**ynamic **H**ost **C**onfiguration **P**rotocol) fornisce su richiesta un indirizzo IP dinamico ai dispositivi connessi. Il dispositivo può funzionare come un **server DHCP** per i dispositivi sulla LAN locale e sulla WLAN.

- **Supporto LAN a segmenti multipli.** Le LAN che contengono uno o più segmenti sono supportate tramite la tabella integrata di routing statico.

Configurazione e gestione

- **Facile installazione.** Usare il browser Web da ovunque nella LAN o WLAN per eseguire la configurazione.
- **Upload/download del file di configurazione.** Si possono salvare (scaricare) i dati di configurazione dal VD625 al computer e ripristinare (caricare) un file di configurazione salvato in precedenza.
- **Diagnostica di rete.** Si può usare il VD625 per eseguire un *Ping*.
- **Supporto UPnP.** La funzione UPnP (Universal Plug and Play) consente il rilevamento e la configurazione automatica del VD625. La funzione UPnP è supportata da Windows ME, XP e versioni più recenti.
- **Supporto USB.** Sono fornite due porte USB per consentire ai dispositivi client di utilizzare il collegamento USB al dispositivo.

Funzioni wireless

- **Supporta standard wireless 802.11ac.** Lo standard 802.11ac garantisce retrocompatibilità con lo standard 802.11n. Il gateway VDSL può funzionare con tutti gli standard wireless 802.11ac, 802.11n, 802.11b e 802.11g.
- **Supporto reti cablate e wireless.** Il gateway VDSL supporta sia trasmissioni cablate che wireless.
- **Supporto WPA/WPA2.** È supportato anche lo standard WPA Personal/WPA2 Personal, che consente la crittografia avanzata per i dati wireless.
- **Supporto WPS.** La funzione WPS (WiFi Protected Setup) può semplificare il processo di connessione di un dispositivo alla rete wireless utilizzando la configurazione PBC sul punto di accesso wireless.

Funzioni di protezione

- **Configurazione protetta da password.** La protezione con password per l'accesso al dispositivo è supportata per prevenire ad utenti non autorizzati di eseguire modifiche ai dati ed alle impostazioni di configurazione.
- **Protezione NAT.** Una funzionalità intrinseca della tecnologia NAT (Network Address Translation), grazie alla capacità di consentire a tutti gli utenti della LAN di condividere un singolo indirizzo IP, è di nascondere la posizione ed in generale l'esistenza di ciascun dispositivo sulla LAN/WLAN. Dall'esterno non verrà rilevata nessuna rete locale ma solo un singolo dispositivo: il VD625.
- **Firewall.** Tutti i pacchetti di dati in arrivo sono monitorati e tutte le richieste server in arrivo sono filtrate, proteggendo così la rete da attacchi malevoli da origini esterne.

Funzioni VoIP

- **Compatibile con standard SIP.** Il VD625 è conforme allo standard SIP per VoIP.
- **Supporto per due telefoni.** È possibile collegare due (2) telefoni, per consentire a due (2) utenti di utilizzare il VoIP in modo indipendente.

Contenuto della confezione

Nella confezione è incluso quanto segue. Se uno dei componenti sotto riportati fosse danneggiato o assente, mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore.

-
- N°1 Gateway VDSL
 - N°1 Alimentatore
 - N° Cavo standard RJ-45
 - N°1 Cavo telefonico standard RJ-11
 - N°1 filtro xDSL

Dettagli fisici

LED superiori

I LED di stato sono normalmente spenti. Si accendono solo se c'è attività sulla funzionalità specifica riportata, terminata l'attività si spengono (300 ms).



Figura 1: Pannello superiore

| | |
|-----------------------------------|---|
| Internet (Verde, Rosso) | Accesso (Verde pulsante lento) – WAN connessa. Accesso (Verde fisso) - xDSL sincronizzata (indirizzo IP acquisito) Accesso (Rosso) – Errore nell'allineamento xDSL. |
| Telefono (Verde, Rosso) | Accesso (Verde lampeggiante) – Telefono in stato di “conversazione” (indipendentemente dal fatto che la chiamata sia in ingresso o uscita) Accesso (Verde fisso) – Servizio di telefonia attivo Accesso (Rosso) – Errore nella registrazione del telefono (servizio di telefonia non utilizzabile) |
| WiFi (Verde) | Accesso (Verde lampeggiante) – procedura WPS in corso Accesso (Verde fisso) – Servizio WiFi abilitato Accesso (Rosso) – Errore nella connessione WiFi |
| Mobile | (al momento non attivo) |

LED inferiore

Power
(bianco)

Acceso (bianco fisso) - Apparato acceso configurazione del modem completata

Acceso (bianco lampeggiante) - xDSL in fase di allineamento

Acceso (bianco pulsante lento) - Attività di management in corso

Spento - Alimentazione assente

Pannello posteriore

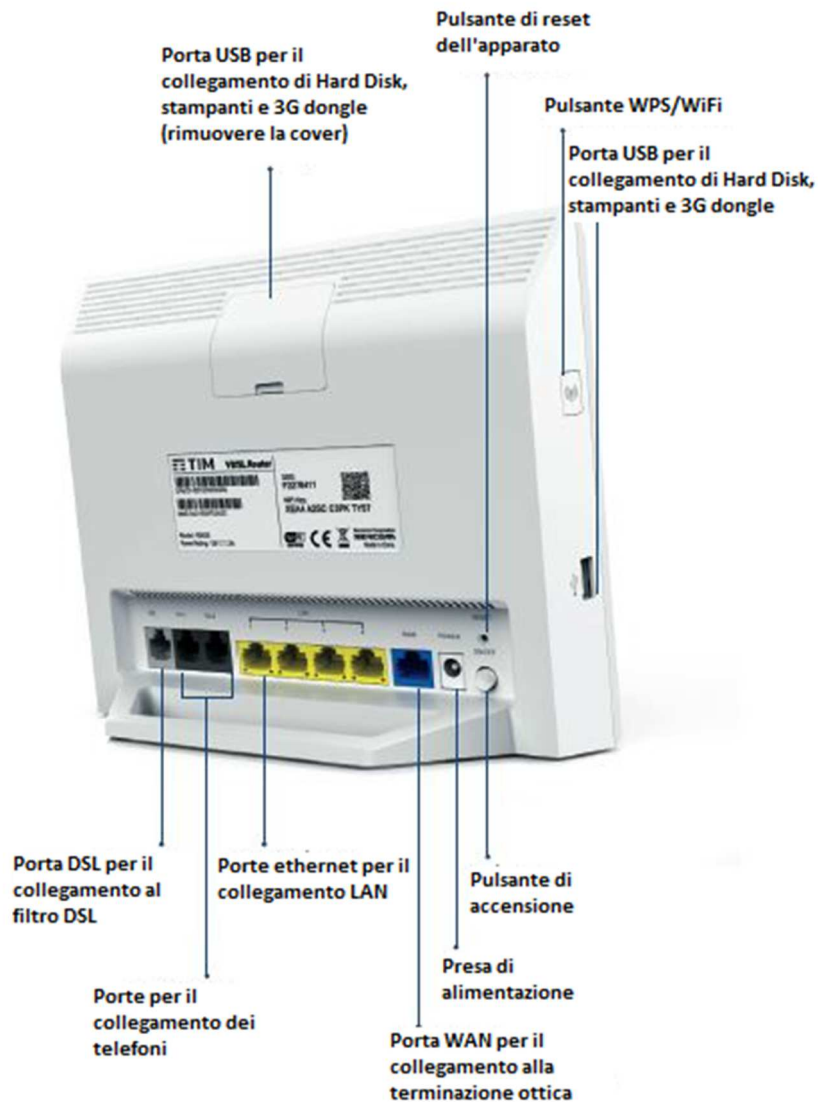


Figura 2: Pannello posteriore

| | |
|------------------------------|--|
| USB ports | Interfaccia per il collegamento di Hard Disk, stampanti e 3G dongle |
| Reset | <ul style="list-style-type: none"> • Premuto per un periodo superiore a 5 secondi, reimposta la configurazione dell'apparato alle impostazioni di fabbrica e riavvia l'apparato |
| ON/OFF | Premere l'interruttore per accendere/spengere il dispositivo. |
| Power (Alimentazione) | Collegare qui l'adattatore di alimentazione fornito in dotazione. |
| WAN Ports (Porte WAN) | Collegare qui il modem DSL o il Cable modem. Se il modem è fornito di cavo, utilizzare il cavo in dotazione. In caso contrario, utilizzare un cavo LAN standard. |

| | |
|--|---|
| LAN Ports (Porte LAN) (1~4) | Utilizzare cavi LAN standard (connettori RJ45) per collegare i computer a queste porte. |
| TELEF 1/2 Ports (Porte TELEF 1/2) | Utilizzare i cavi RJ-11 per il collegamento di telefoni analogici per il servizio VoIP. |
| DSL Port (Porta DSL) | Utilizzare il cavo RJ11 per collegarsi alla rete DSL dell'operatore (DSLAM - Digital Subscriber Line Access Multiplexer). |

Pannello laterale

| | |
|-----------------------|--|
| Tasto WPS/WiFi | <ul style="list-style-type: none">• Premere il pulsante fino a quando lampeggia il led "WiFi" per abilitare la funzionalità WPS.• Premere il pulsante per un tempo inferiore a 5 secondi per accendere/spengere il servizio WiFi. |
| Porte USB | I connettori sono host USB con supporto per periferiche di archiviazione di massa. |

Capitolo 2

Installazione

2

Questo capitolo illustra l'installazione fisica del VD625.

Requisiti

- Cavi di rete. Utilizzare cavi di rete standard 10/100/1000BaseT (UTP) con connettore RJ45.
- Il PC utilizzato per l'installazione deve supportare il protocollo TCP.
- Per l'accesso ad Internet è necessario aver sottoscritto un servizio con un Operatore TLC ed avere una connessione DSL.

Procedura

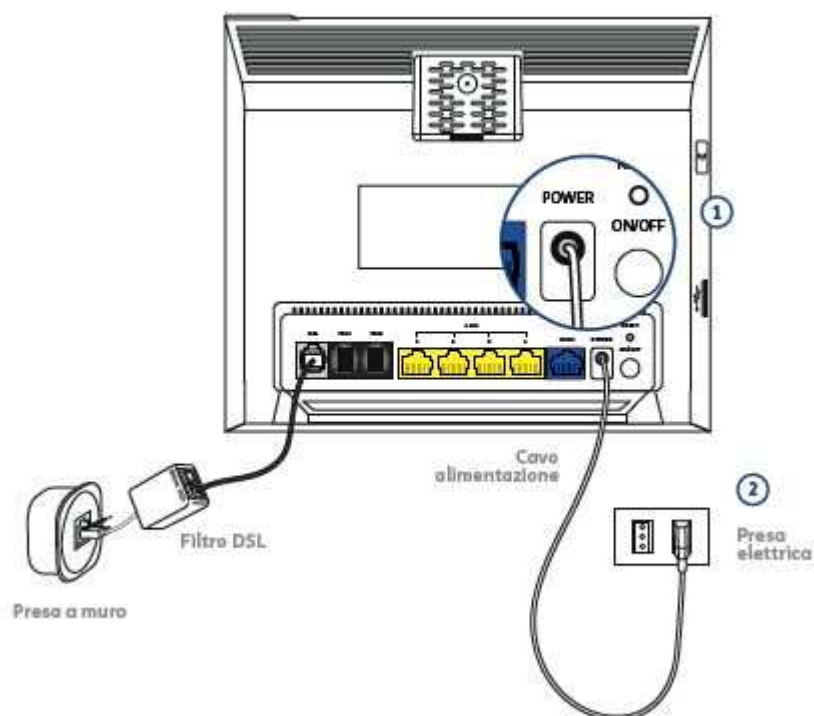


Figura 3: Schema di installazione

- **1. Scelta della posizione**
- Individuare una posizione adatta per l'installazione dell'apparato.
- **2. Collegare i cavi di rete**

-
- Utilizzare i cavi di rete LAN standard per collegare i dispositivi (es. PC) alle porte LAN dell'apparato.
 - **3. Collegare la rete d'accesso**
 - Collegare alla presa DSL sull'apparato il connettore RJ11 della rete Telefonica della propria abitazione.
 - **4. Collegare il telefono**
 - È possibile collegare fino a 2 terminali analogici (es. telefoni analogici) sfruttando le prese TELEF 1 e TELEF 2 dell'apparato.
 - **5. Accensione**
 - Collegare l'alimentatore alla presa di rete ed il connettore all'ingresso **Power** dell'apparato quindi accendere l'apparato premendo il pulsante **ON/OFF**. Utilizzare solo l'alimentatore fornito in dotazione onde evitare di danneggiare l'apparato.
 - **6. Verifica del funzionamento tramite i LEDs**
 - Il Led **Power** deve essere acceso.

Per altre informazioni, fare riferimento alla sezione LED superiori nel Capitolo 1.

Capitolo 3

Configurazione



Questo capitolo descrive le procedure di configurazione del VD625.

Descrizione

Questo capitolo descrive le procedure di configurazione per:

- Accesso a Internet
- Configurazione LAN

Potrebbero essere necessarie altre configurazioni, a seconda delle caratteristiche e funzioni del VD625 che si desidera utilizzare.

Programma di configurazione

Il VD625 possiede un server HTTP, che consente di connettersi al router e configurarlo usando il browser Web. **Il browser deve supportare JavaScript.**

Il programma di configurazione è stato verificato sui seguenti browser:

- Firefox
- Chrome
- Internet Explorer 10 o versioni successive

Preparazione

Prima di tentare di configurare il VD625, assicurarsi che:

- Il computer possa stabilire un collegamento fisico al VD625. Il computer ed il VD625 devono essere collegati direttamente (usando le porte Hub del VD625) oppure sullo stesso segmento LAN.
- Il VD625 deve essere installato ed acceso.
- Se l'indirizzo IP predefinito del VD625 (192.168.1.1) è già usato da un altro dispositivo, l'altro dispositivo deve essere spento finché non venga assegnato un nuovo indirizzo IP al VD625 durante la configurazione.

Uso del browser Web

Per stabilire una connessione dal computer al VD625:

1. Avviare il computer dopo avere collegato il VD625 in LAN. Se il computer è già acceso, riavviarlo.
2. Avviare il browser Web.
3. Nel campo *Indirizzo*, immettere "HTTP://" e l'indirizzo IP del VD625; nell'esempio che segue, l'indirizzo IP predefinito del VD625 è il seguente:
HTTP://192.168.1.1
4. Immettere il nome di login e la password.
 - Se si utilizzano valori predefiniti, immettere **admin** per nome e password.
 - In caso contrario, immettere nome utente e password impostati nella schermata **Password**.

Schermata Overview (Panoramica)

Dopo il login, viene visualizzata la schermata *Overview (Panoramica)*. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

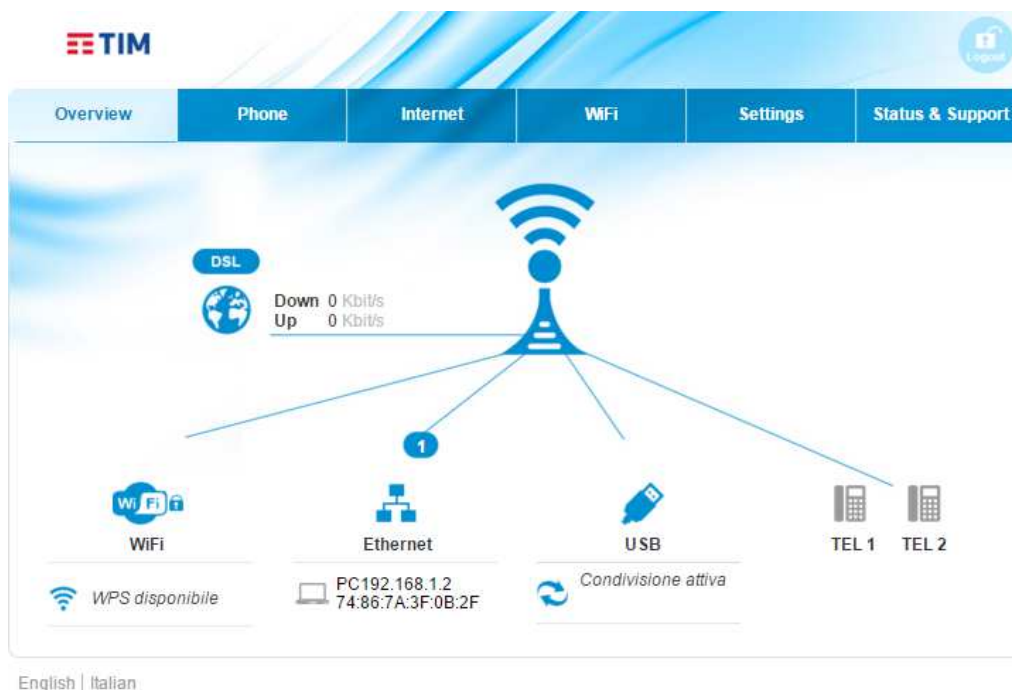


Figura 4: Schermata Overview (Panoramica)

Menu principale

Il menu principale contiene due (2) opzioni:

- **Lingua** - Selezionare la lingua desiderata.
- **Disconnetti** - Al termine, fare clic su questo tasto per disconnettersi.

Navigazione e immissione di dati

- Utilizzare la barra dei menu sulla sinistra della schermata e il pulsante "Indietro" del browser per la navigazione.
- Qualora su una pagina di configurazione venga effettuata una modifica il sistema chiede di confermare "Apply" o annullare "Cancel" l'operazione prima di uscire dalla stessa.

Phone (Telefono) - Call Log (Log chiamate)

Utilizzare il link *Call Log (Log chiamate)* nel menu Phone (Telefono) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

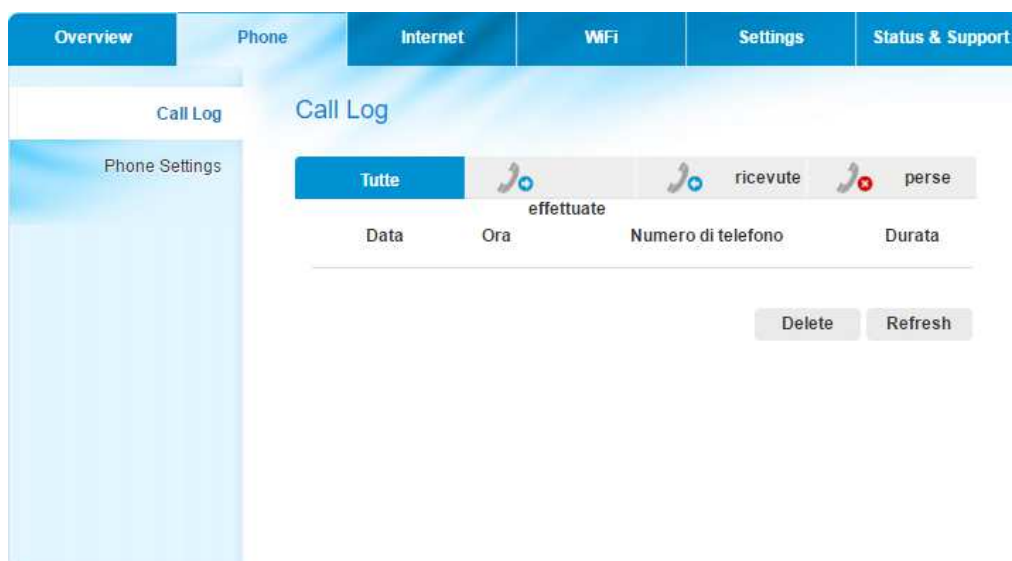


Figura 5: Schermata Call Log (Log chiamate)

Schermata Data - Call Log (Log chiamate)

| Call Log (Log chiamate) | |
|--------------------------------|--|
| Call Log (Log chiamate) | Questa tabella visualizza tutti i dettagli delle chiamate effettuate/ricevute/perse. |
| Delete (Elimina) | Fare clic su questo tasto per eliminare dalla memoria il tipo di chiamate selezionato. |
| Refresh (Aggiorna) | Fare clic su questo tasto per aggiornare i dati nella schermata. |

Phone (Telefono) - Phone Settings (Impostazioni telefono)

Utilizzare il link *Phone Settings* (Impostazioni telefono) nel menu Phone (Telefono) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

The screenshot displays the 'Phone Settings' page with a navigation bar at the top containing 'Overview', 'Phone', 'Internet', 'WiFi', 'Settings', and 'Status & Support'. The 'Phone' tab is active. On the left, there is a sidebar with 'Call Log' and 'Phone Settings'. The main content area is titled 'Phone Settings' and 'Impostazioni telefonia'. It lists three accounts, each with an 'Abilita' (Enable) toggle set to 'OFF', a 'Numero di telefono' (Phone number) input field, and two 'Assegna a TEL' (Assign to TEL) options (TEL 1 and TEL 2), each with a red prohibition icon.

Figura 6: Schermata Phone Settings (Impostazioni telefono)

Schermata Data (Dati) - Phone Settings (Impostazioni telefono)

| Impostazioni account utente | |
|--|---|
| Account 1/Account 2/Account 3/Abilita | Abilitare o disabilitare l'account. |
| Numero di telefono | Immettere il numero di telefono da associare all'account. |

Internet - Internet Connection (Connessione Internet)

Utilizzare il link *Internet Connection* (Connessione Internet) nel menu Internet per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

Figura 7: Schermata Internet Connection (Connessione Internet)

Schermata Data (Dati) - Internet Connection (Connessione Internet)

| Access Data | |
|---------------------------------------|--|
| Abilita NAT | Se abilitata, viene utilizzata la funzione NAT (Network Address Translation). |
| Abilita WAN IPv6 | Se abilitata, viene utilizzata la funzione IPv6. |
| Mobile Internet | |
| Connessione mobile di backup | Se abilitato, il sistema passa ad Internet mobile in caso di problemi di accesso sulla connessione principale (WAN/xDSL). |
| APN | Immettere i dati per l'APN (Access Point Name). |
| PIN | Se sulla scheda SIM è stata abilitata la verifica del PIN, assicurarsi di immettere il codice PIN corretto nel campo "PIN" della pagina Web sopra riportata. Se corretto il CPE sbloccherà automaticamente la SIM. |
| Dial Number (Numero chiamata) | Immettere il numero da comporre. |
| PPP username (Nome utente PPP) | Immettere il nome utente per l'accesso alla connessione Internet. |
| PPP password (Password PPP) | Immettere la password associata al precedente nome utente. |

Internet - Port Mapping

Utilizzare il link *Port Mapping* nel menu Internet per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

Con la funzionalità di Port Forwarding, è possibile configurare il gateway VDSL per inoltrare il traffico proveniente dall'esterno e destinato a specifiche porte TCP verso un client interno alla LAN/WLAN specificando le relative porte TCP.

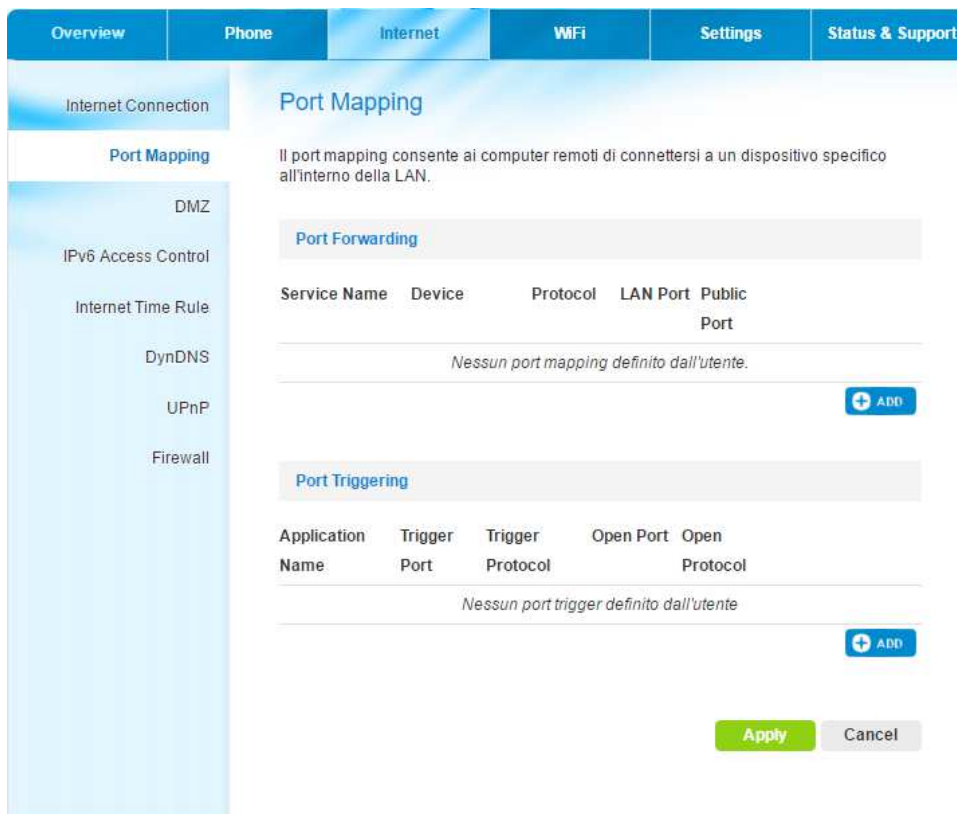


Figura 8: Schermata Port Mapping

Schermata Data (Dati) - Port Mapping

| Port Mapping | |
|---|---|
| Elenco Port Forwarding | Visualizzare l'inoltro porte attuale nell'elenco. |
| Tasti Edit/Delete (Modifica/Elimina) | Utilizzare le icone per modificare o eliminare il servizio. |
| Tasto Add (Aggiungi) | Fare clic sul tasto per aggiungere altri servizi. Per ulteriori dettagli, controllare la seguente sezione. |
| Elenco Port Triggering | Visualizzare il port triggering attuale nell'elenco. |
| Tasti Edit/Delete (Modifica/Elimina) | Utilizzare le icone per modificare o eliminare l'applicazione. |
| Tasto Add (Aggiungi) | Fare clic sul tasto per aggiungere altre applicazioni. Per ulteriori dettagli, controllare la seguente sezione. |

Add Port Mapping (Aggiungi port mapping)

Add Port Mapping

Service Name

Device

Use Template

Protocol

Tipo Porta Intervallo di porte

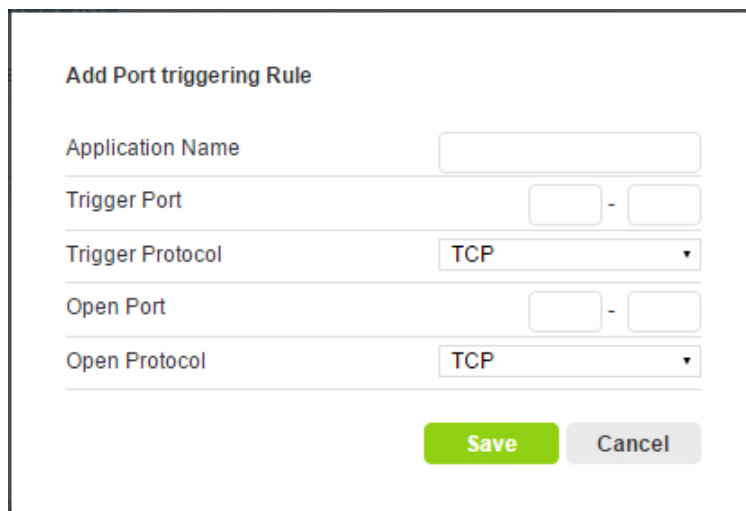
Public Port

LAN Port

Figura 9: Schermata Add Port Mapping (Aggiungi port mapping)

| Add Port Mapping (Aggiungi port mapping) | |
|---|---|
| Service Name (Nome servizio) | Nome del servizio. Non può essere vuoto. |
| Device (Dispositivo) | Selezionare il dispositivo desiderato. |
| Use Template (Usa modello) | Selezionare il modello desiderato dall'elenco. |
| Protocol (Protocollo) | Selezionare il protocollo desiderato del pacchetto consentito. <ul style="list-style-type: none"> • TCP • UDP • TCP/UDP |
| Tipo | Selezionare l'opzione desiderata: <ul style="list-style-type: none"> • Porta - Immettere le porte da aprire nei campi Porta pubblica/Porta LAN. • Intervallo di porte - Immettere l'intervallo di Public/Private Port (Porta pubblica/privata) che attiva il mapping porta. |
| Porta pubblica | Immettere il valore per la porta pubblica. |
| Porta LAN | Immettere il valore per la porta LAN. |

Add Port triggering Rule (Aggiungi regola di Port triggering)



Add Port triggering Rule

Application Name

Trigger Port -

Trigger Protocol

Open Port -

Open Protocol

Figura 10: Schermata Add Port triggering Rule (Aggiungi regola di Port triggering)

| Add Port Triggering Rule (Aggiungi regola di Port triggering) | |
|---|---|
| Application Name (Nome applicazione) | Immettere il nome descrittivo per identificare l'applicazione. |
| Trigger Port (Attiva porta) | Immettere la porta iniziale e la porta finale dell'intervallo utilizzato dal server dell'applicazione per i dati che si ricevono. |
| Trigger Protocol (Attiva protocollo) | Selezionare il protocollo utilizzato quando si ricevono dati dall'applicazione o servizio speciale. <ul style="list-style-type: none">• TCP• UDP• TCP/UDP |
| Open Port (Apri porta) | Immettere la porta iniziale e la porta finale dell'intervallo utilizzato dal server dell'applicazione per i dati che si inviano. |
| Open Protocol (Apri protocollo) | Selezionare il protocollo utilizzato quando si inviano dati all'applicazione o servizio speciale. <ul style="list-style-type: none">• TCP• UDP• TCP/UDP |

Internet - DMZ

Questa schermata consente l'accesso alla funzione DMZ.



Figura 11: Schermata DMZ

DMZ

Questa funzione, se abilitata, consente ai computer in DMZ della LAN di essere visibili a tutti gli utenti di Internet.

- Questo permette a quasi tutte le applicazioni di essere usate sui "DMZ PC".
- Il "DMZ PC" riceverà tutte le connessioni ed i dati "sconosciuti".
- Se la funzione DMZ è abilitata, è necessario selezionare l'indirizzo IP del dispositivo da usare come "DMZ PC".



Note!

Il "DMZ PC" è effettivamente al di fuori del firewall, il che lo rende più vulnerabile agli attacchi. Per questa ragione bisogna abilitare la funzione DMZ solo quando necessario.

Internet - IPv6 Access Control (Controllo accesso IPv6)

La funzione IPv6 Access Control consente agli amministratori di limitare il livello di accesso con il protocollo IPv6 ai computer presenti sulla LAN. Con le impostazioni predefinite, tutti hanno accesso illimitato a Internet.



Figura 12: Schermata IPv6 Access Control (Controllo accesso IPv6)

Schermata Data (Dati) - IPv6 Access Control (Controllo accesso IPv6)

| IPv6 Access Control (Controllo accesso IPv6) | |
|--|---|
| Elenco di controllo accesso | Elenca tutti i servizi definiti. <ul style="list-style-type: none">• ACL Name• Device• Protocol• Porta |
| Edit (Modifica) | Fare clic su questo tasto per modificare la regola. |
| Delete (Elimina) | Fare clic su questo tasto per rimuovere la regola selezionata. |
| Tasto Add (Aggiungi) | Fare clic su questo tasto per aggiungere una nuova regola di controllo accesso. |

Add Access Control Rule (Aggiungi regola di controllo accesso)

The screenshot shows a web form titled "Add Access Control Rule". It contains the following elements:

- Rule Name:** A text input field.
- Device:** A dropdown menu with the text "Seleziona il device".
- Protocol:** A dropdown menu with "TCP" selected.
- Tipo:** Two radio buttons: "Porta" (selected) and "Intervallo di porte".
- Public Port:** A text input field.
- Buttons:** A green "Save" button and a grey "Cancel" button.

Figura 13: Schermata Add Access Control Rule (Aggiungi regola di controllo accesso)

Schermata Data (Dati) - Add Access Control Rule (Aggiungi regola di controllo accesso)

| Add Access Control Rule (Aggiungi regola di controllo accesso) | |
|---|--|
| Rule Name (Nome regola) | Nome della regola. Non può essere vuoto. |
| Device (Dispositivo) | Selezionare il dispositivo desiderato. |
| Protocol (Protocollo) | Selezionare il protocollo desiderato del pacchetto consentito. <ul style="list-style-type: none"> • TCP • UDP • TCP/UDP |
| Tipo | Selezionare l'opzione desiderata: <ul style="list-style-type: none"> • Porta - Immettere le porte da aprire nel campo Porta pubblica. • Intervallo di porte - Immettere l'intervallo di Porta pubblica che attiva il port mapping. |

Internet - Internet Time Rule (Attivazione internet programmata)

La funzione Internet Time Rule (Attivazione internet programmata) consente agli utenti di impostare il periodo in cui la connessione Internet è attiva.

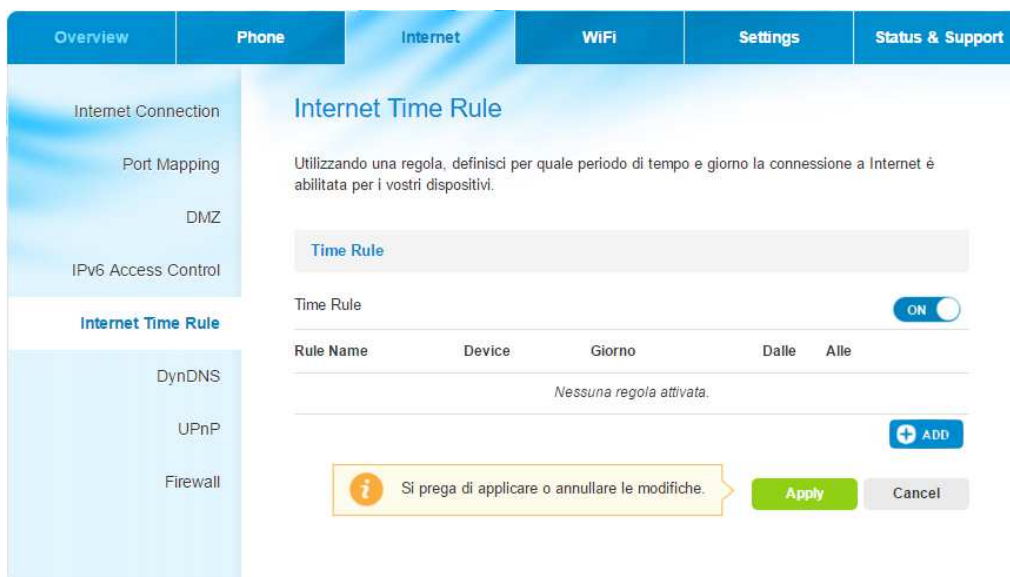


Figura 14: Schermata Internet Time Rule (Attivazione internet programmata)

Schermata Data (Dati) - Internet Time Rule (Attivazione internet programmata)

| Time Rule (Imposta periodo) | |
|------------------------------------|--|
| Time Rule (Imposta periodo) | Se abilitata, la funzione Time Rule (Imposta periodo) sarà attiva. |
| Elenco Time Rule | Elenca tutte le regole definite. <ul style="list-style-type: none"> • Rule Name (Nome regola) • Device (Dispositivo) • Giorno • Dalle/Alle |
| Edit (Modifica) | Fare clic su questo tasto per modificare la regola. |
| Delete (Elimina) | Fare clic su questo tasto per rimuovere la regola selezionata. |
| Tasto Add (Aggiungi) | Fare clic su questo tasto per aggiungere una nuova regola. |

Add Time Rule (Aggiungi regola ora)
Figura 15: Schermata Add Time Rule (Aggiungi periodo)**Schermata Data (Dati) - Add Time Rule (Aggiungi periodo)**

| Add Time Rule (Aggiungi regola ora) | |
|--|--|
| Rule Name (Nome regola) | Nome della regola. Non può essere vuoto. |
| Device (Dispositivo) | Selezionare il dispositivo desiderato. |
| Giorno | Selezionare il protocollo desiderato del pacchetto consentito. <ul style="list-style-type: none"> • Every Day (Ogni giorno) • Every Workday (Ogni giorno feriale) • All Weekend (Tutto il fine settimana) • Individual Days (Singoli giorni) |
| Ora | Immettere l'intervallo di tempo per la regola. |

Internet - DynDNS

Utilizzare il link *DynDNS* nel menu Internet per visualizzare questa schermata.

Molte connessioni Internet usano un "indirizzo IP dinamico", in cui l'indirizzo IP Internet viene assegnato ogni volta che si stabilisce la connessione Internet.

Ciò significa tale indirizzo può non essere costante nel tempo per cui non può essere utilizzato per accedere in modo certo al dispositivo da internet.

DDNS consente di risolvere questo problema, come segue:

- È necessario registrarsi al servizio DDNS con un provider di servizi DDNS. Il fornitore del servizio DDNS assegna all'utente un nome di dominio su richiesta.
- Le impostazioni DDNS della schermata *DDNS* precedente devono essere corrette.
- Il dispositivo, quindi, contatta il server DDNS ogni volta che rileva una variazione dell'indirizzo IP Internet e informa il server DDNS del nuovo indirizzo IP.

Questo sistema consente ad altri utenti Internet di connettersi al dispositivo utilizzando il nome di dominio assegnato dal provider di servizi DDNS.

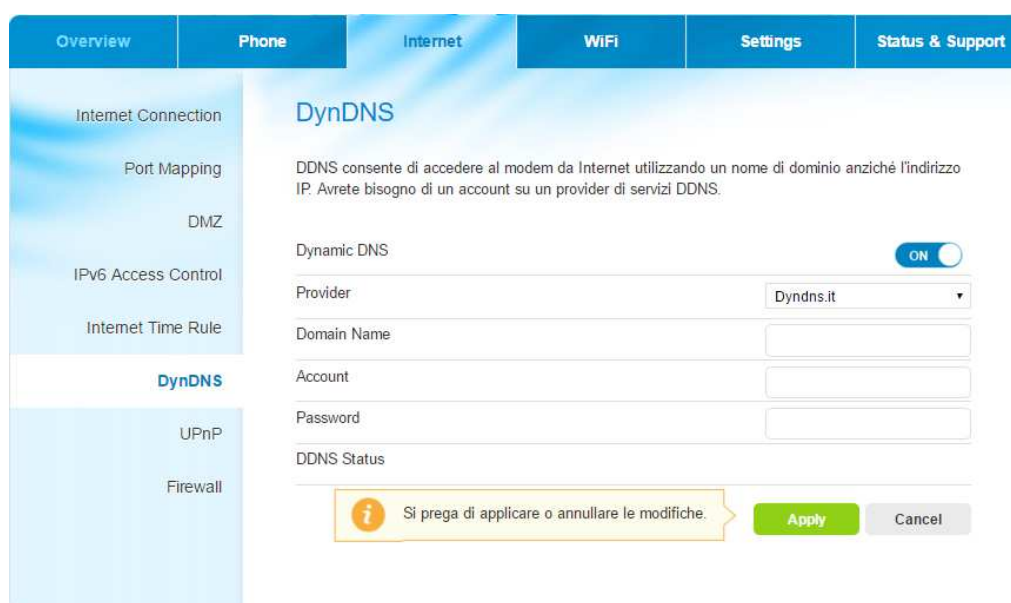


Figura 16: Schermata DynDNS

Schermata Data (Dati) - DynDNS

| DynDNS | |
|-----------------------------------|--|
| Provider | Selezionare un provider di servizi dall'elenco. <ul style="list-style-type: none">• DynDNS.it• DynDNS.org• no-ip.com• DtDNS.com |
| Domain Name (Nome dominio) | Immettere il nome dominio per l'account. |
| Account | Immettere il nome di login per l'account. |
| Password | Immettere la password per l'account. |

| | |
|--------------------------------|---|
| DDNS Status (Sato DDNS) | <ul style="list-style-type: none"> • Questo messaggio viene riportato dal server DDNS. • In genere, questo messaggio indica "Update successful" (Aggiornamento riuscito) • Se il messaggio indica qualche problema, è necessario connettersi al provider di servizi DDNS e correggere il problema. |
|--------------------------------|---|

Internet - UPnP

Questa schermata consente l'accesso alla funzione UPnP.



Figura 17: Schermata UPnP

Schermata Data (Dati) - UPnP

| UPnP | |
|-------------|--|
| UPnP | La funzione UPnP (Universal Plug and Play) consente a Windows di configurare automaticamente il gateway VDSL per varie applicazioni Internet. Per impostazione predefinita è disabilitata. |

Internet - Firewall

Questa schermata consente di configurare le impostazioni del firewall.

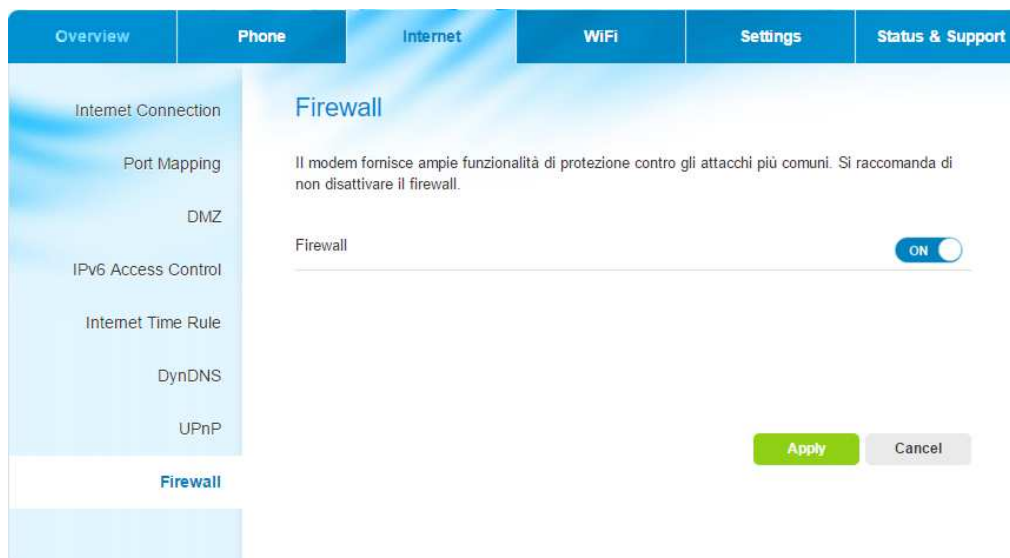


Figura 18: Schermata Firewall

Schermata Data (Dati) - Firewall

| Firewall | |
|----------|---|
| Firewall | Per impostazione predefinita è abilitata. |

WiFi - WiFi Network (Rete WiFi)

Utilizzare il link *WiFi Network* (Rete WiFi) nel menu WiFi per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

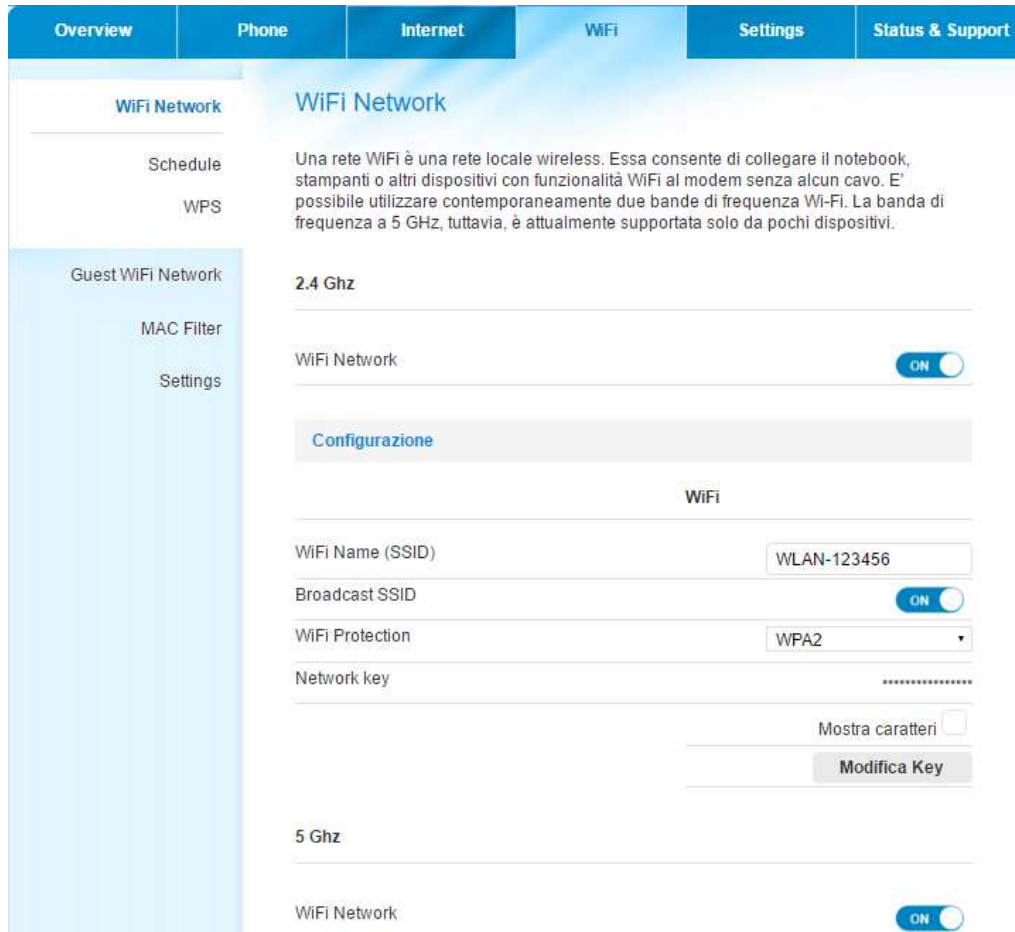


Figura 19: Schermata WiFi Network (Rete WiFi)

Schermata Data (Dati) - WiFi Network (Rete WiFi)

| 2.4GHz/5 GHz | |
|--|---|
| WiFi Network (Rete WiFi) | Se disattivato, la wireless viene disabilitata, pertanto il dispositivo non fornisce o trasmette servizi LAN wireless. |
| WiFi Name (SSID) (Nome WiFi (SSID)) | L'SSID è l'equivalente al nome della rete wireless ed è preimpostato su un prefisso e un numero univoco. È possibile lasciarlo così com'è o modificarlo immettendo un nome fino a 32 caratteri, ad esempio "LAN wireless di ED". Nel caso venisse modificato il nome della rete sarà necessario modificare anche la password ad essa associata. Nota: Il valore distingue maiuscole e minuscole. |
| Broadcast SSID (Trasmetti SSID) | È possibile evitare che il dispositivo "annunci" il nome della rete wireless sfruttando questa impostazione (selezionare "OFF" nel caso) |

| | |
|--|--|
| WiFi Protection (Protezione WiFi) | <p>Selezionare l'opzione desiderata, quindi immettere le impostazioni per il metodo selezionato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • WPA2 - WPA2 è più sicuro e, se possibile, deve essere utilizzato. • WPA+WPA2 – selezionare questa opzione per essere compatibili anche con la precedente versione di WPA. • Off - Non viene utilizzata protezione. Tutti coloro che usano l'SSID corretto possono connettersi alla rete. |
| Network Key (Chiave di rete) | <p>Visualizza la chiave attualmente utilizzata.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare clic sul tasto <i>Modifica Key</i> per modificarla. Immettere il valore di chiave da utilizzare. Sarà necessario aggiornare la configurazione di eventuali dispositivi già precedentemente connessi con la stessa chiave di rete. • Le chiavi devono essere immesse in caratteri esadecimali, <u>ovvero</u> cifre (0 ~ 9) e lettere A ~ F. |

Schedule (Pianifica)

Utilizzare il link *Schedule (Pianifica)* nel menu WiFi per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

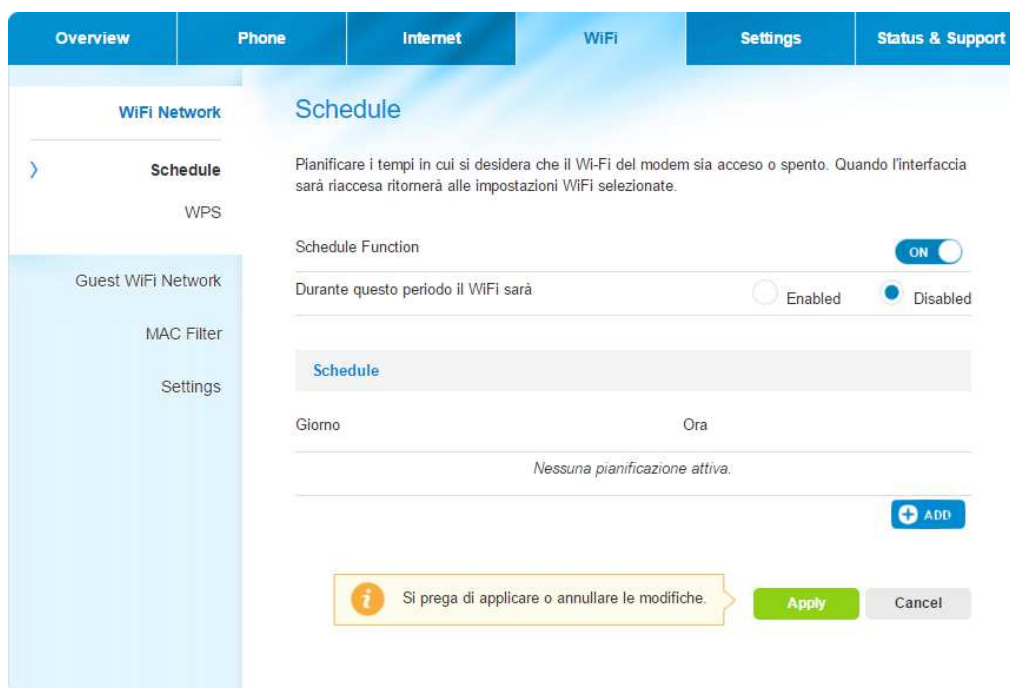


Figura 20: Schermata Schedule (Pianifica)

Schermata Data (Dati) – Schedule (Pianifica)

| Schedule (Pianifica) | |
|---|--|
| Schedule Function (Funzione di pianificazione) | Se si attiva questa funzione, è possibile impostare l'orario di abilitazione/disabilitazione della funzione WiFi |

| | |
|--|---|
| Durante questo periodo il WiFi sarà | Selezionare Enabled (Abilitato) o Disabled (Disabilitato). |
| Schedule (Pianifica) | Elenca qui le pianificazioni esistenti. |
| Delete (Elimina) | Utilizzare questo tasto per rimuovere la pianificazione. |
| Tasto Add (Aggiungi) | Fare clic su questo tasto e configurare le impostazioni necessarie per aggiungere una nuova pianificazione. |

WPS

WiFi Protected Setup è una funzione che consente di configurare facilmente la rete wireless. In presenza di dispositivi che supportano WiFi Protected Setup, utilizzare le seguenti istruzioni. In presenza di dispositivi client, ad esempio un adattatore wireless, che supportano WiFi Protected Setup, utilizzare WiFi Protected Setup per configurare automaticamente la protezione wireless della rete.

NOTA: WiFi Protected Setup configura un dispositivo client per volta.

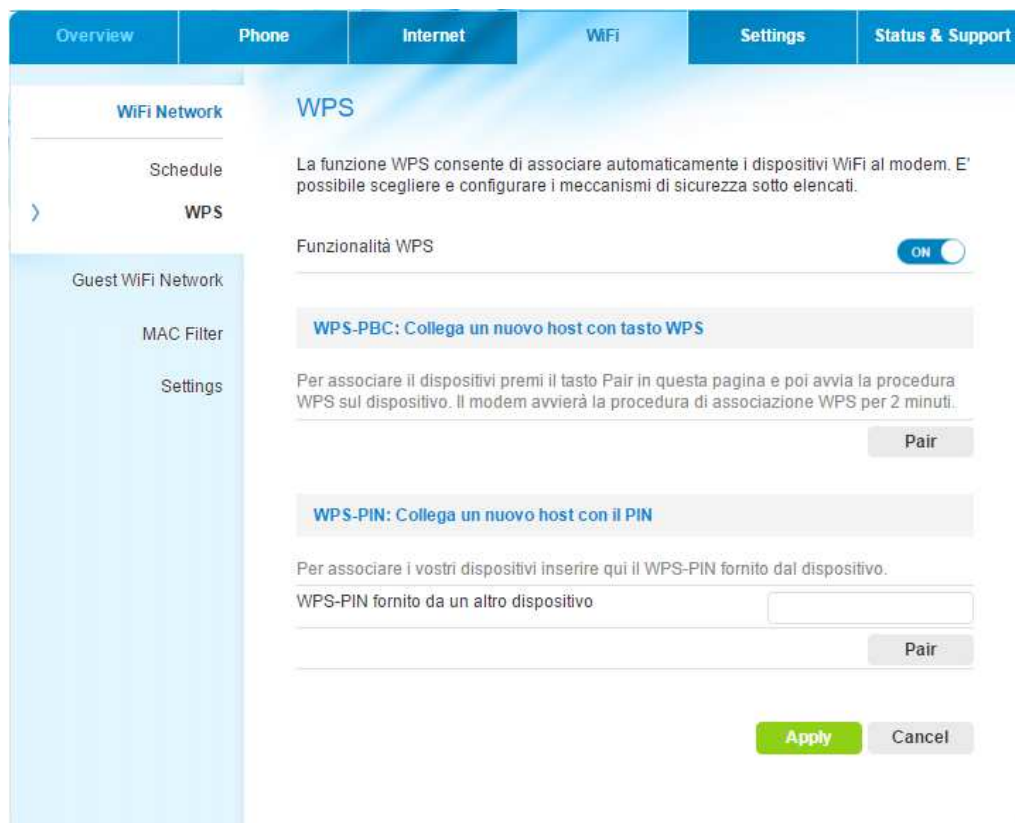


Figura 21: Schermata WPS

Schermata Data (Dati) - WPS

| WPS | |
|-------------------------|---|
| Funzionalità WPS | Se abilitata, la funzione WPS verrà utilizzata. |

| | |
|----------------|--|
| WPS-PBC | <p>Metodo PBC: Utilizzare questo metodo se il dispositivo client ha un tasto WiFi Protected Setup.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Fare clic sul tasto Pair (Associa) nella schermata.2. Premere il tasto WiFi Protected Setup sul dispositivo client entro 2 minuti. (Se WiFi Protected Setup è un'opzione su schermo, selezionarla) |
| WPS-PIN | <p>Metodo PIN client:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Immettere il PIN dal dispositivo client e fare clic sul tasto Pair (Associa).2. Quindi avviare WPS sul dispositivo client dalla relativa utility wireless o dall'applicazione WPS entro 2 minuti. |

WiFi - Guest WiFi Network (Rete WiFi guest)

Utilizzare il link *Guest WiFi Network* (Rete WiFi guest) nel menu WiFi per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

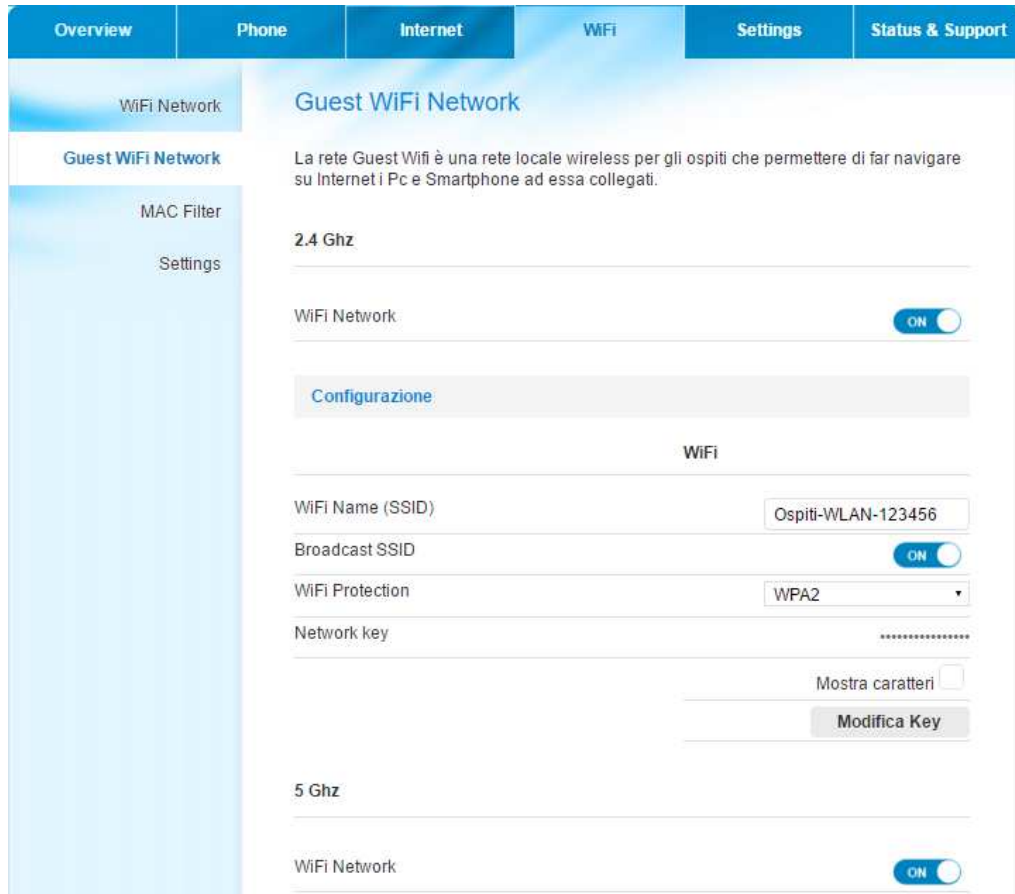


Figura 22: Schermata Guest WiFi Network (Rete WiFi guest)

Schermata Data (Dati) - Guest WiFi Network (Rete WiFi guest)

| 2.4 Ghz/5 Ghz | |
|--|---|
| WiFi Network (Rete WiFi) | Se si disabilita la funzione, non sarà disponibile nessuna rete wireless ospiti. |
| WiFi Name (SSID) (Nome WiFi (SSID)) | L'SSID è l'equivalente del nome della rete wireless ed è preimpostato su un prefisso e un numero univoco. È possibile lasciarlo così com'è o modificarlo immettendo un nome fino a 32 caratteri, ad esempio "LAN wireless di ED". Nota: Il valore distingue maiuscole e minuscole. |
| Broadcast SSID (Trasmetti SSID) | È possibile evitare che il dispositivo "annunci" il nome della rete wireless sfruttando questa impostazione (selezionare "OFF" nel caso). |

| | |
|--|--|
| WiFi Protection (Protezione WiFi) | <p>Selezionare l'opzione desiderata, quindi immettere le impostazioni per il metodo selezionato:</p> <ul style="list-style-type: none">• WPA2 - WPA2 è più sicuro e, se possibile, deve essere utilizzato.• WPA+WPA2 - - selezionare questa opzione per essere compatibili anche con la precedente versione di WPA.• Off - Non viene utilizzata protezione. Tutti coloro che usano l'SSID corretto possono connettersi alla rete. |
| Network Key (Chiave di rete) | <p>Visualizza la chiave attualmente utilizzata.</p> <ul style="list-style-type: none">• Fare clic sul tasto <i>Modifica Key</i> per modificarla. Immettere il valore di chiave da utilizzare. Sarà necessario aggiornare la configurazione di eventuali dispositivi già precedentemente connessi con la stessa chiave di rete.• Le chiavi devono essere immesse in caratteri esadecimali, ovvero cifre (0 ~ 9) e lettere A ~ F. |

WiFi - MAC Filter (Filtro MAC)

Questa schermata consente di specificare i computer client consentiti o bloccati nella LAN wireless tramite indirizzo MAC specifico.

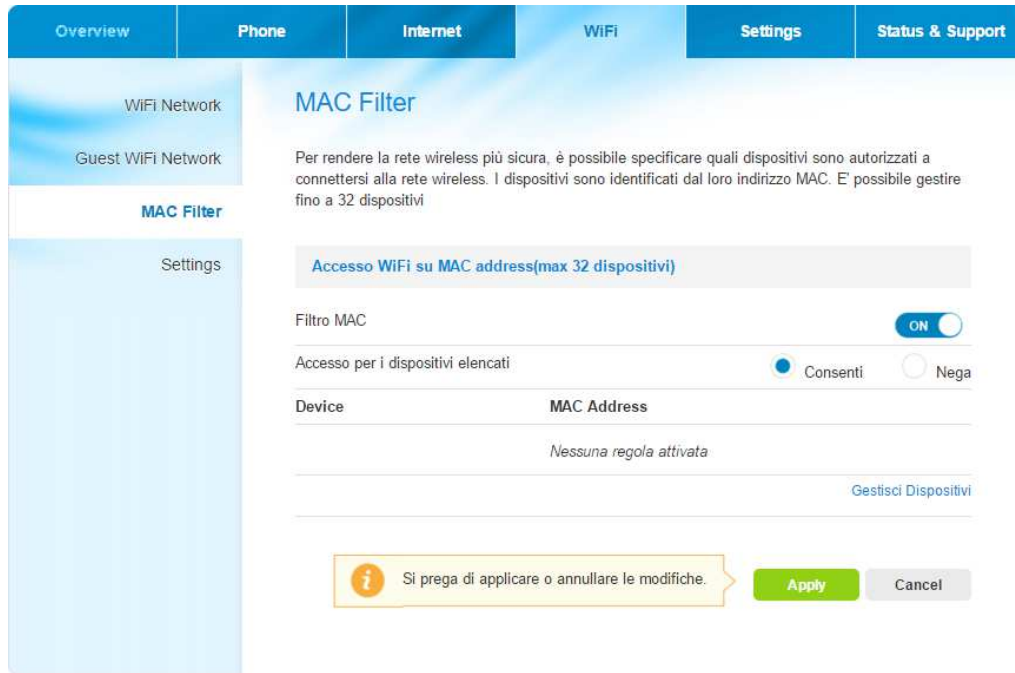


Figura 23: Schermata MAC Filter (Filtro MAC)

Schermata Data (Dati) - MAC Filter (Filtro MAC)

| MAC Filter (Filtro MAC) | |
|--|--|
| Normal WiFi MAC Filtering (Filtro MAC WiFi normale) | Per impostazione predefinita è disabilitata. |
| MAC Filter (Filtro MAC) | <p>Vi sono due modalità per Wireless MAC Address Control (Controllo indirizzo MAC wireless):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare la modalità Consenti per consentire ai computer elencati di seguito di accedere alla rete wireless. 2. Selezionare la modalità Nega per bloccare l'accesso alla rete wireless ai computer elencati di seguito. <ul style="list-style-type: none"> • Configurazione accesso client wireless <ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare Consenti o Nega per Wireless MAC Address Control (Controllo indirizzo MAC wireless). 2. Fare clic sul tasto Gestisci Dispositivi. 3. Digitare il nome e l'indirizzo IP del computer da consentire o negare. 4. Fare clic sul tasto Apply (Applica). |

WiFi – Settings (Impostazioni)

Utilizzare il link *Settings (Impostazioni)* nel menu WiFi per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

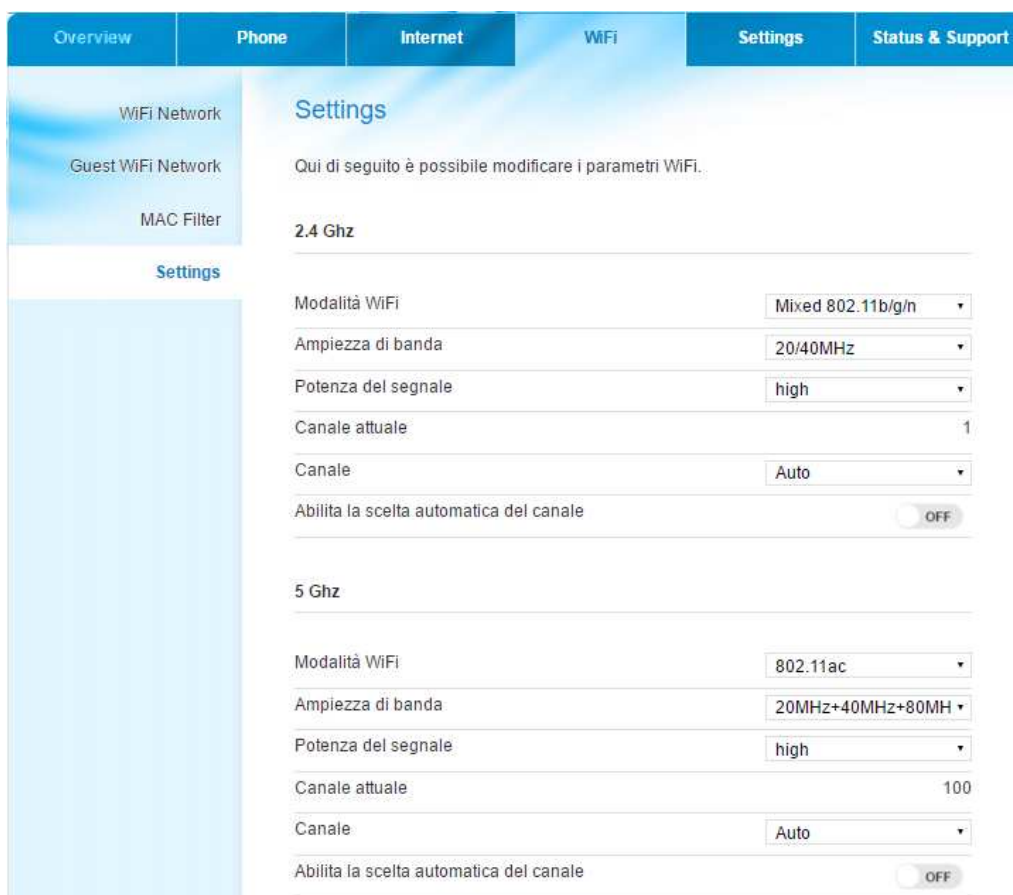


Figura 24: Schermata Settings (Impostazioni)

Schermata Data (Dati) – Settings (Impostazioni)

| 2.4 GHZ/5 GHZ | |
|----------------------|---|
| Modalità WiFi | Il menu a tendina consente di selezionare e bloccare il gateway nella modalità di trasmissione wireless desiderata. |

| | |
|--|--|
| Ampiezza di banda | <p>È possibile selezionare manualmente l'ampiezza di banda del canale per le connessioni 802.11n.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando è impostata su 20MHz, viene utilizzato solo il canale a 20MHz. • Quando è impostata su 40MHz, viene utilizzato solo il canale a 40MHz. • Quando è impostata su 20MHz/40MHz auto, le connessioni 802.11n utilizzano il canale a 40MHz, ma 802.11b e 802.11g continuano ad utilizzare il canale a 20MHz. • Quando è impostata su 20MHz+40MHz+80MHz auto, le connessioni 802.11ac utilizzano il canale a 80MHz, ma 802.11n utilizza il canale a 40MHz. <p>NOTA: L'impostazione dell'ampiezza di banda wireless è globale.</p> |
| Potenza del segnale | <p>Selezionare l'opzione che si desidera utilizzare.</p> <ul style="list-style-type: none"> • high (alto) • medium (medio) • low (basso) |
| Canale attuale | <p>Visualizza il canale attualmente utilizzato.</p> |
| Canale | <p>Selezionare il canale che si desidera utilizzare. Tutti i dispositivi presenti nella rete wireless devono utilizzare lo stesso canale per comunicare. Se impostato su "Auto", il sistema esegue la scansione e imposta automaticamente il migliore canale.</p> <p>NOTA: L'impostazione del canale wireless è globale; viene applicata alle reti principale e quella per gli ospiti.</p> |
| Abilita la scelta automatica del canale | <p>Il canale viene selezionato automaticamente se si abilita questa funzione.</p> |

Settings (Impostazioni) - Password

Utilizzare il link *Password* nel menu Settings (Impostazioni) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

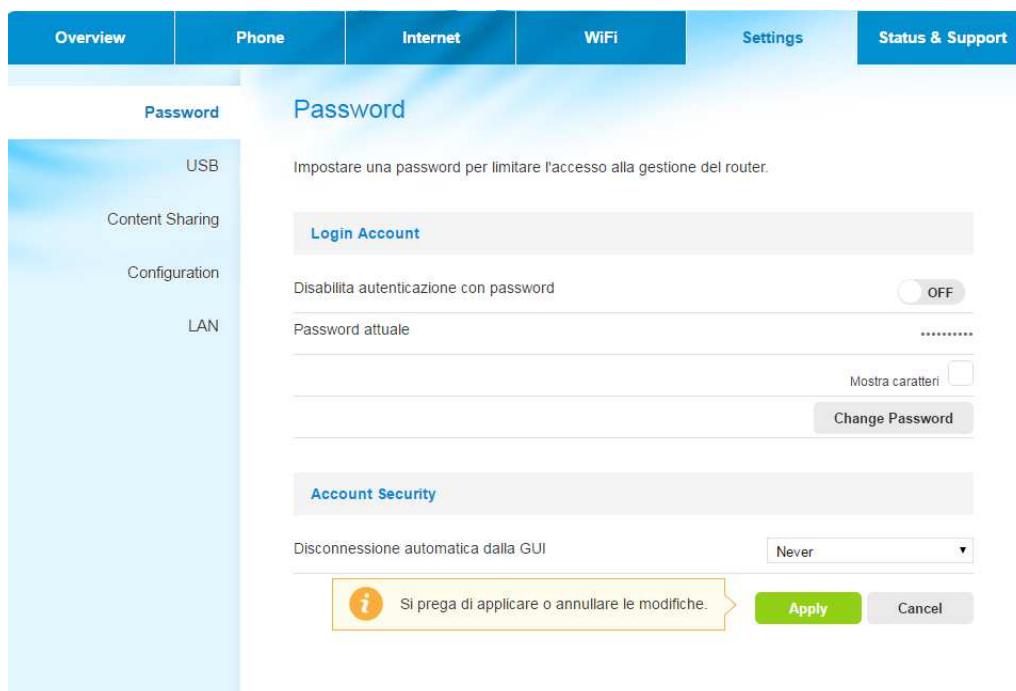


Figura 25: Schermata Password

Schermata Data (Dati) - Password

| Password | |
|---|---|
| Disabilita autenticazione con password | È necessario immettere la password se si attiva questa funzione. |
| Password attuale | Visualizza la password corrente. |
| Mostra caratteri | Fare clic su questo tasto per visualizzare i caratteri della. |
| Change Password (Cambia password) | Fare clic su questo tasto per modificare la password dell'utente selezionato. |
| Disconnessione automatica dalla GUI | Selezionare il tempo necessario per la disconnessione automatica. |

Settings (Impostazioni) - USB

Utilizzare il link *USB* nel menu Settings (Impostazioni) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.



Figura 26: Schermata USB

Schermata Data (Dati) - USB

| USB | |
|----------------------------------|---|
| Dispositivi USB collegati | Questo elenco visualizza le informazioni relative ai dispositivi USB collegati ed attivi. |

Settings (Impostazioni) - Content Sharing (Condivisione contenuto)

Utilizzare il link *Content Sharing (Condivisione contenuto)* nel menu Settings (Impostazioni) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

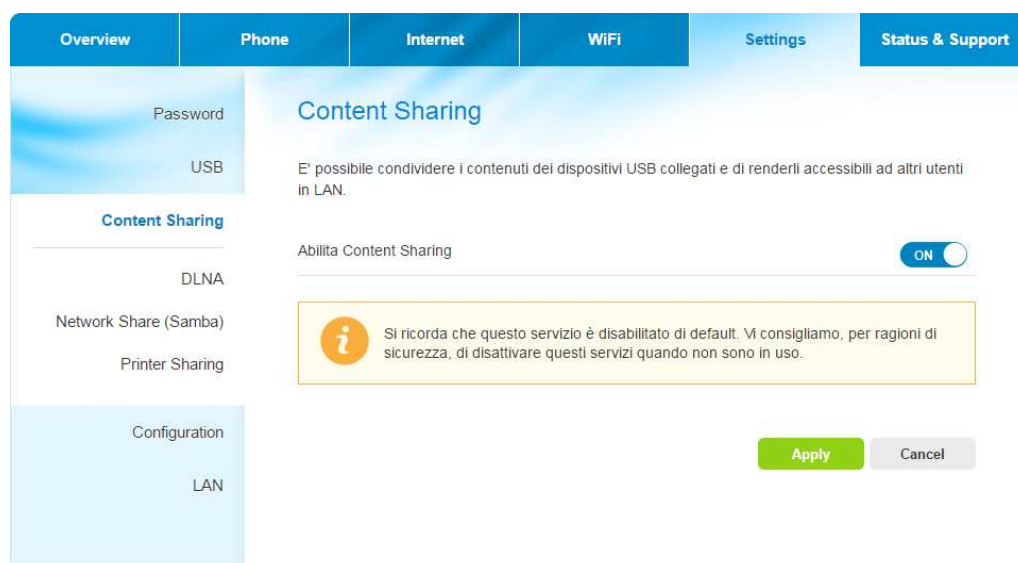


Figura 27: Schermata Content Sharing (Condivisione contenuto)

Schermata Data (Dati) - Content Sharing (Condivisione contenuto)

| Content Sharing (Condivisione contenuto) | |
|--|---|
| Abilita Content Sharing | Fare clic sul tasto per abilitare o disabilitare questa funzione. Per impostazione predefinita è abilitata. |

DLNA Streaming (Streaming DLNA)

DLNA Digital Media Server fornisce funzioni di streaming per i contenuti musicali, video e foto.

Utilizzare il link *DLNA* nel menu per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

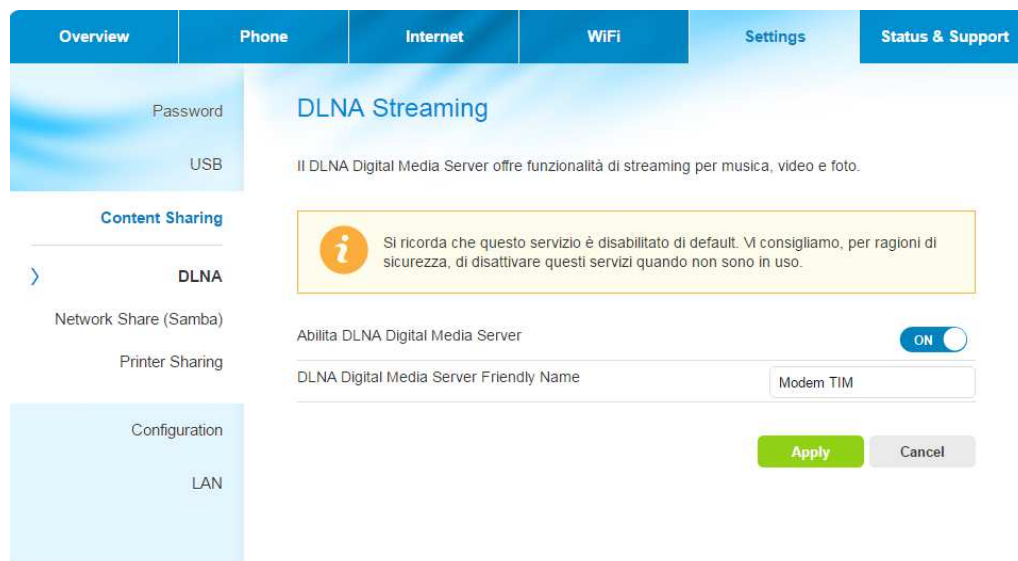


Figura 28: Schermata DLNA Streaming (Streaming DLNA)

Schermata Data (Dati) - DLNA Streaming (Streaming DLNA)

| DLNA Streaming (Streaming DLNA) | |
|--|---|
| Abilita DLNA Digital Media Server | Fare clic sul tasto per abilitare o disabilitare la funzione DLNA. Per impostazione predefinita è disabilitata. |
| DLNA Digital Media Server Friendly Name (Nome descrittivo di DLNA Digital Media Server) | Immettere il nome del server. |

Network Share (Condivisione di rete)

Network File Server viene utilizzato per accedere a cartelle condivise in rete, le informazioni relative all'autorizzazione e l'account, quando si abilita Samba, verranno mostrate se almeno una cartella è in condivisione.

Utilizzare il link *Network Share (Condivisione di rete)* nel menu per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.



Figura 29: Schermata Network Share (Condivisione di rete)

Schermata Data (Dati) - Network Share (Condivisione di rete)

| Network Share (Condivisione di rete) | |
|---|--|
| Network Share (Samba) (Condivisione di rete (Samba)) | Fare clic sul tasto per abilitare o disabilitare la funzione Samba. Per impostazione predefinita è disabilitata. |

Printer Sharing (Condivisione stampa)

Se abilitato, la stampante può essere condivisa ed è accessibile per altri utenti sulla rete locale. Utilizzare il link *Printer Sharing (Condivisione stampa)* nel menu Settings (Impostazioni) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

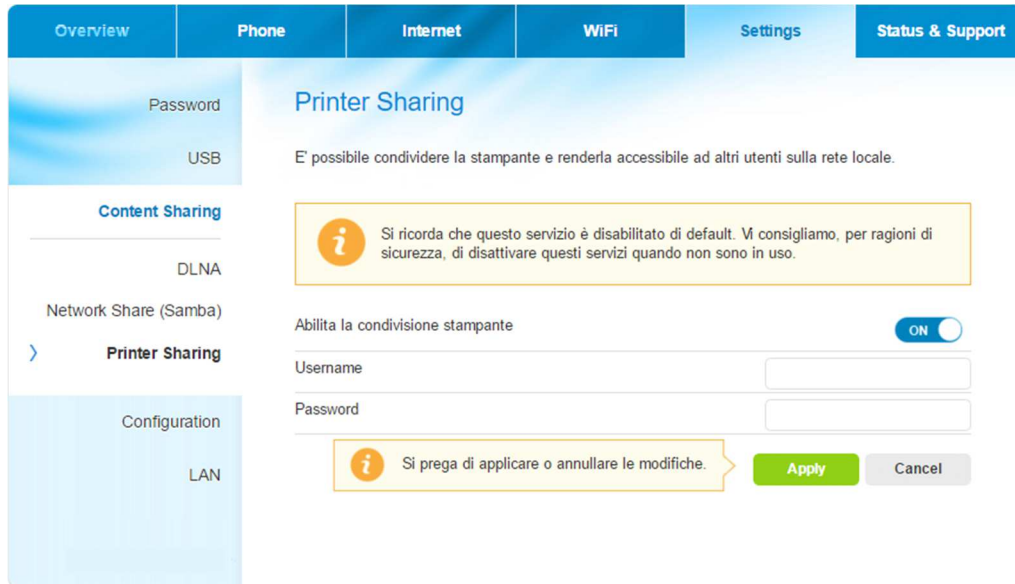


Figura 30: Schermata Printer Sharing (Condivisione stampa)

Schermata Data (Dati) - Printer Sharing (Condivisione stampa)

| Printer Sharing (Condivisione stampa) | |
|--|---|
| Abilita la condivisione stampante | Fare clic sul tasto per abilitare o disabilitare la funzione Printer Sharing (Condivisione stampa). |
| Username (Nome utente) | Immettere il nome dell'utente. |
| Password | Digitare la password per l'utente indicato in precedenza. |

Settings (Impostazioni) – Configuration (Configurazione)

Questa funzione consente di scaricare le impostazioni attuali dal dispositivo e salvarle in un file sul computer.

È possibile ripristinare un file di configurazione precedentemente scaricato da un computer, caricandolo dal computer.

Questa schermata consente anche di ripristinare la configurazione predefinita del dispositivo. Tutte le impostazioni esistenti verranno eliminate.

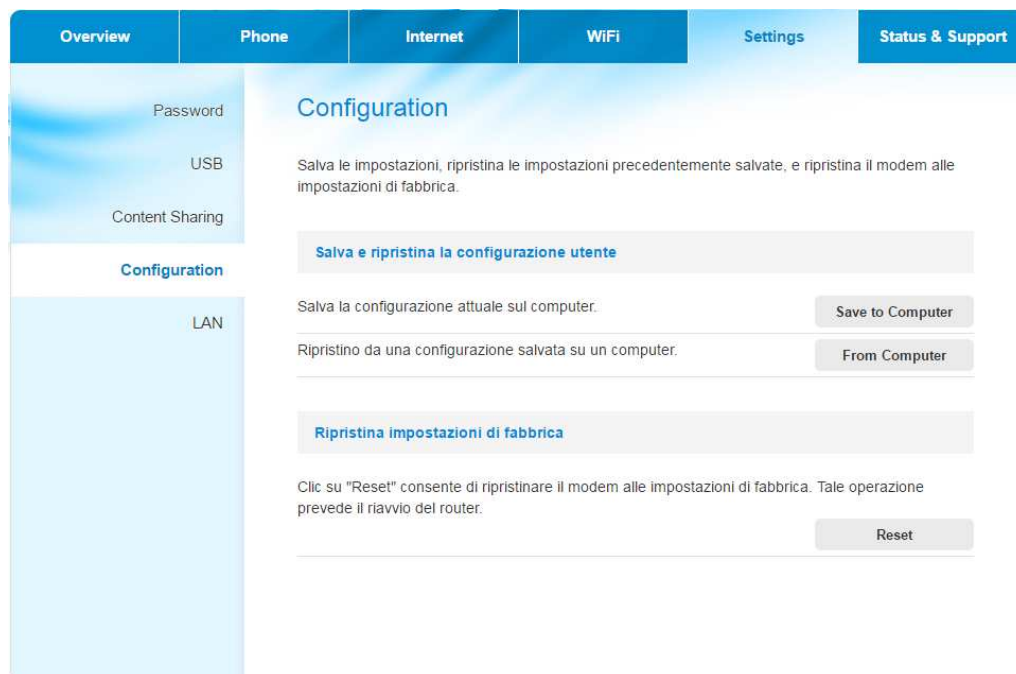


Figura 31: Schermata Configuration (Configurazione)

Schermata Data (Dati) – Configuration (Configurazione)

| Configuration (Configurazione) | |
|---|--|
| Save to Computer (Salva su computer) | Utilizzare questo tasto per scaricare una copia della configurazione corrente del modem e salvare il file sul computer. |
| From Computer (Da computer) | Utilizzare questo tasto per caricare sul modem una copia della configurazione corrente dal computer. |
| Ripristina impostazioni di fabbrica | |
| Ripristina impostazioni di fabbrica | Fare clic sul tasto <i>Reset</i> per ripristinare le impostazioni predefinite del dispositivo. AVVERTENZA! Verranno eliminate TUTTE le impostazioni esistenti. |

Settings (Impostazioni) - LAN

Utilizzare il link *LAN* nel menu Settings (Impostazioni) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

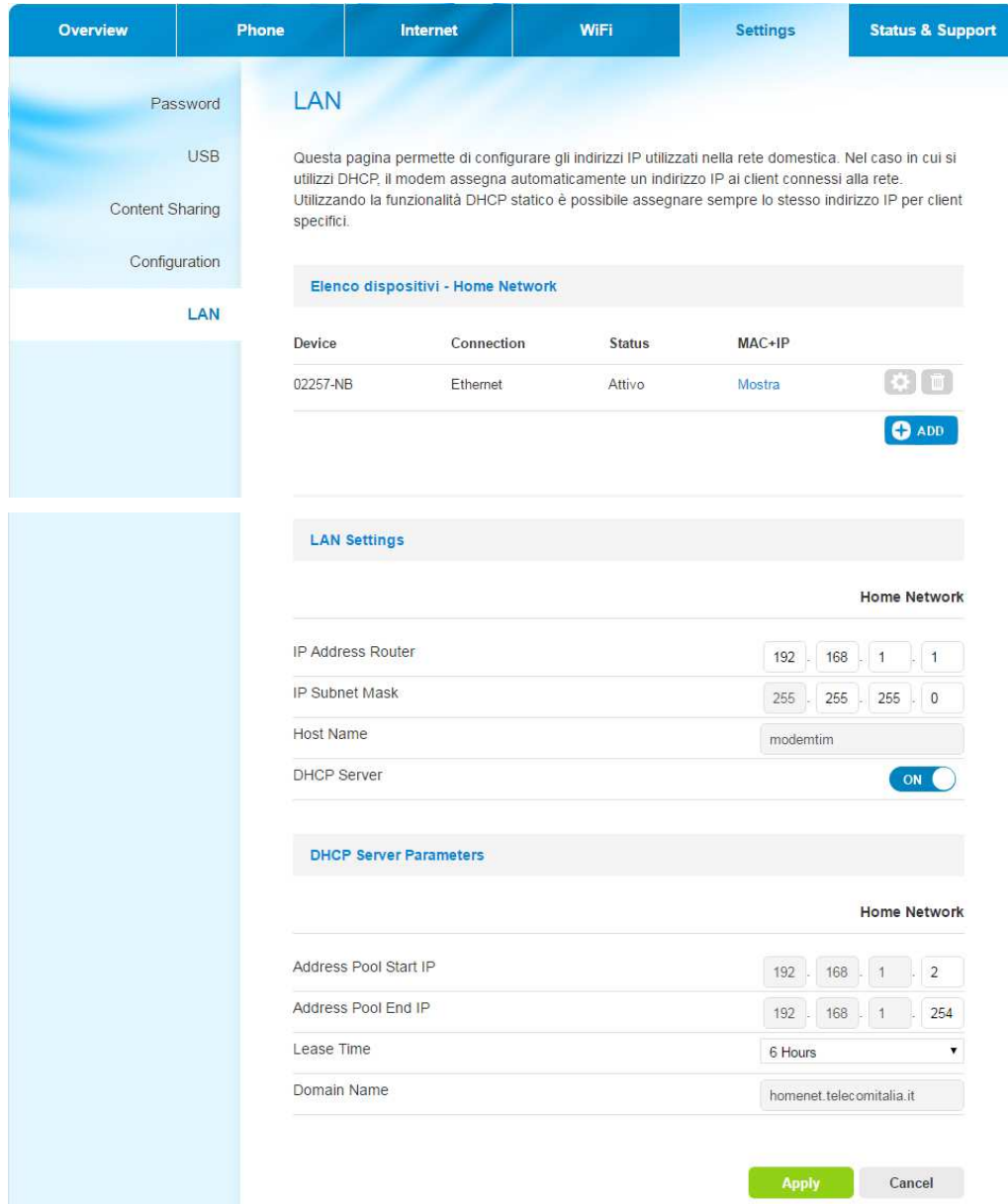


Figura 32: Schermata LAN

Schermata Data (Dati) - LAN

| Device with IP addresses (Dispositivo con indirizzi IP) - Home Network (Rete domestica) | |
|---|---|
| Elenco dispositivi | Questa tabella elenca tutti i dispositivi collegati ed i relativi indirizzi IP. |
| Edit (Modifica) | Usare questo tasto modificare il nome del dispositivo. |

| | |
|---|---|
| Delete (Elimina) | Fare clic su questo tasto per rimuovere il dispositivo selezionato. |
| Tasto Add (Aggiungi) | Fare clic su questo tasto per inserire manualmente un dispositivo con un indirizzo IP statico. |
| LAN Settings (Impostazioni LAN) | |
| LAN Settings (Impostazioni LAN) | <p>Selezionare il tipo di connessione desiderato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IP Address Router (Router indirizzo IP) - Immettere l'indirizzo IP del modem, ad esempio: 192.168.1.254. • IP Subnet Mask (Subnet Mask IP) - La subnet mask specifica la parte relativa all'identificazione della rete di un indirizzo IP. Il router calcola automaticamente la subnet mask in base all'indirizzo IP assegnato. Si consiglia di utilizzare 255.255.255.0 come subnet mask. • Host Name (Nome host) - Immettere il nome dell'host. • DHCP Server (Server DHCP) - Usare questo tasto per attivare/disattivare la funzione DHCP Server (Server DHCP). |
| DHCP | |
| DHCP Server Parameters (Parametri server DHCP) | <p>Questa tabella elenca tutte le voci relative alla configurazione del DHCP Server.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Address Pool Start IP (IP di inizio pool di indirizzi): Specifica il primo indirizzo del pool di indirizzi IP (contigui). • Address Pool End IP (IP di fine pool di indirizzi): Specifica l'ultimo indirizzo del pool di indirizzi IP (contigui). • Lease Time (Tempo di lease): DHCP Lease Time (Tempo di lease DHCP) è il tempo in cui ad un dispositivo di rete è consentito connettersi al gateway con l'indirizzo IP dinamico attuale. Immettere i minuti desiderati in cui il dispositivo sarà "in lease". Una volta scaduto il tempo, al dispositivo verrà automaticamente assegnato un nuovo indirizzo IP. • Domain Name (Nome dominio): Immettere il nome del dominio. |

Capitolo 4

Stato

4

Questo capitolo descrive le schermate di stato.

Status & Support (Stato e supporto) – Status (Stato)

Utilizzare il link *Status (Stato)* nel menu Status & Support (Stato e supporto) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

The screenshot displays the 'Status' page within the 'Status & Support' menu. The page is divided into two main sections: 'Informazioni di sistema' (System Information) and 'Internet'. The 'Informazioni di sistema' section lists the following details:

| Field | Value |
|-------------------------|------------------------|
| Name of device | AGCOMBO |
| DSL version | A2pv6F039u.d26a |
| Serial Number | %R045771320N16021000D4 |
| Firmware version | AGSOT_1.0.1 |
| Bootloader Version | 1.02.0 |
| Hardware Type & Version | V01 |
| Date & Time | 29.04.2016 10:36:30 |

The 'Internet' section lists the following details:

| Field | Value |
|--------------------------|---------------|
| IP Address | 10.8.35.188 |
| Gateway | 10.8.35.254 |
| Primary DNS IP Address | 172.31.34.248 |
| Secondary DNS IP Address | 172.31.22.248 |
| Firewall | On |

Figura 33: Schermata Status (Stato e supporto)

Schermata Data (Dati) – Status (Stato)

| Informazioni di sistema | |
|---|---|
| Name of device (Nome dispositivo) | Visualizza il nome del dispositivo. |
| DSL Version (Versione DSL) | Versione attuale del DSL. |
| Serial Number (Numero di serie) | Numero di serie del dispositivo. |
| Firmware version (Versione firmware) | Versione attuale del firmware installato sul dispositivo. |

| | |
|--|--|
| Bootloader Version (Versione caricatore d'avvio) | Viene visualizzata la versione del bootloader. |
| Hardware Type & Version (Tipo e versione hard- ware) | Versione e tipo dell'hardware. |
| Date & Time (Data e ora) | Data e ora correnti. |
| Internet | |
| IP Address (Indirizzo IP) | Indirizzo IP del dispositivo. |
| Gateway | Default Gateway. |
| Primary DNS IP Ad- dress | Indirizzo IP del server DNS primario. |
| Secondary DNS IP Address (Indirizzo IP DNS se- condario)) | Indirizzo IP del server DNS secondario. |
| Firewall | Mostra lo stato della funzione Firewall. |
| LAN | |
| IP Network (Rete IP) | Network Mask dell'indirizzo IP. |
| Default Gateway (Ga- teway predefinito) | Gateway per l'indirizzo IP. |
| MAC Address (Indi- irizzo MAC) | Mostra l'indirizzo MAC del dispositivo. |
| DHCP Server (Server DHCP) | Mostra lo stato della funzione DHCP Server. Il valore sarà "On" o "Off". |
| LAN Port (1-4) (Porta LAN (1-4)) | Stato della porta LAN specifica. |

Voice Status (Stato voce)

Visualizza lo stato della linea VoIP attuale e lo stato del servizio.

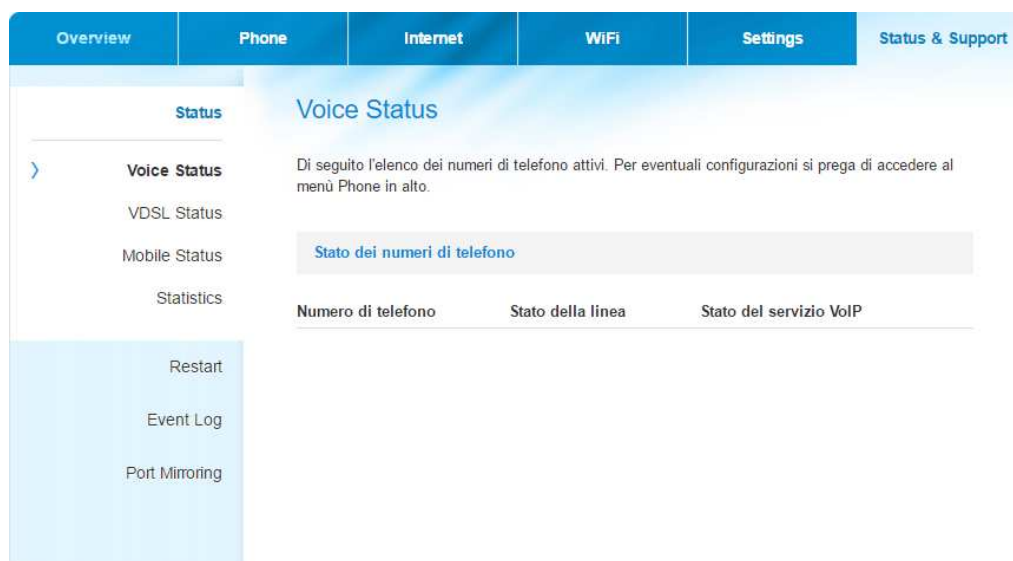


Figura 34: Schermata Voice Status (Stato voce)

Schermata Data (Dati) - Voice Status (Stato voce)

| Stato dei numeri di telefono | |
|--------------------------------|---|
| Numero di telefono | Visualizza il numero di telefono. |
| Stato della linea | Visualizza lo stato attuale della linea. |
| Stato del servizio VoIP | Viene visualizzato lo stato del servizio. |

VDSL Status (Stato VDSL)

Questa schermata contiene la qualità della linea attuale e lo stato di collegamento del VDSL.

The screenshot displays the 'VDSL Status' page with a navigation menu on the left and a main content area. The main content area is divided into two sections: 'Stato connessione xDSL' and 'Line Quality'.

Stato connessione xDSL

| | |
|--------------------------|---------------|
| VDSL Mode | |
| VDSL Uptime | 0s |
| Line Coding | Trellis Off |
| Stato connessione Mobile | Not Connected |
| Number of Cuts | 0 |
| Link Power State | |

Line Quality

| | Downstream | Upstream |
|-------------------------------------|------------|----------|
| Current Rate | 0 kbps | 0 kbps |
| Maximum Rate | 0 kbps | 0 kbps |
| Signal-to-Noise Ratio | 0 dB | 0 dB |
| Attenuation | 0 dB | 0 dB |
| Power | 0 dBm | 0 dBm |
| CRC Errors in last 15 minute(s) | 0 | 0 |
| K (number of bytes in DMT frame) | 0 | 0 |
| R (number of bytes in RS code word) | 0 | 0 |

Figura 35: Schermata VDSL Status (Stato VDSL)

Schermata Data (Dati) - VDSL Status (Stato VDSL)

| VDSL | |
|--|---|
| VDSL Mode (Modalità VDSL) | Visualizza la modalità VDSL. |
| VDSL Uptime (Tempo di attività di VDSL) | Tempo di attività del VDSL. |
| Line Coding (Codifica linea) | Stato di codifica linea. |
| Stato connessione Mobile | Stato attuale della connessione mobile. |
| (Numero di interruzioni) | Viene visualizzato il numero di interruzioni. |

| | |
|---|---|
| Link Power State (Stato di alimentazione collegamento) | Mostra lo stato attuale dell'alimentazione. |
| Line Quality (Qualità linea) | |
| Line Quality (Qualità linea) | Visualizza i parametri di qualità per il downstream e upstream. |

Mobile Status (Stato mobile)

Utilizzare il link *Mobile Status (Stato mobile)* nel menu Status & Support (Stato e supporto) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

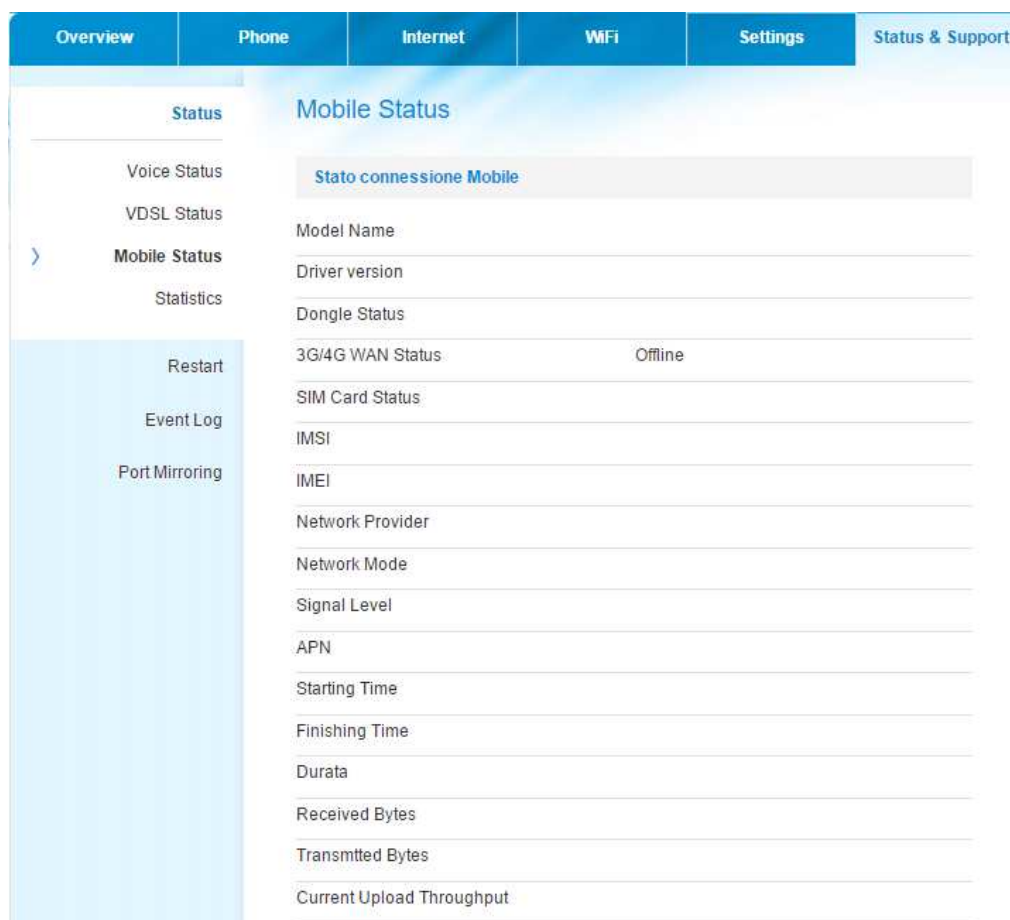


Figura 36: Schermata Mobile Status (Stato mobile)

Schermata Data (Dati) - Mobile Status (Stato mobile)

| Stato connessione Mobile | |
|---|--|
| Model Name (Nome modello) | Visualizza il modello del dispositivo. |
| Driver Version (Versione driver) | Viene visualizzata la versione corrente del driver. |
| Dongle Status (Stato dongle) | Stato attuale del dongle. |
| 3G/4G WAN Status (Stato WAN 3G/4G) | Viene visualizzato lo stato attuale della rete mobile. |
| SIM Card Status (Stato scheda SIM) | Stato della scheda SIM. |
| IMSI | Viene visualizzato l'IMSI. |
| IMEI | Viene visualizzato l'IMEI. |

| | |
|---|---|
| Network Provider (Provider di rete) | Visualizza il provider di rete attuale. |
| Network Mode (Modalità di rete) | Modalità corrente di accesso alla rete. |
| Signal Level (Livello di segnale) | Livello del segnale. |
| APN | Viene visualizzato l'APN. |
| Starting Time (Ora di inizio) | Mostra l'ora di inizio della connessione mobile. |
| Finishing Time (Ora di fine) | Mostra l'ora di fine della connessione mobile. |
| Durata | Durata della connessione. |
| Received Bytes (Byte ricevuti) | Visualizza i byte ricevuti della connessione mobile. |
| Transmitted Bytes (Byte trasmessi) | Visualizza i byte trasmessi della connessione mobile. |
| Current Upload Throughput (Velocità effettiva di upload attuale) | Mostra la velocità effettiva di upload. |
| Current Download Throughput (Velocità effettiva di download attuale) | Mostra la velocità effettiva di download. |
| Maximum Upload Throughput (Velocità effettiva di upload massima) | Viene visualizzata la velocità effettiva massima di upload. |
| Maximum Download Throughput (Velocità effettiva di download massima) | Viene visualizzata la velocità effettiva massima di download. |

Statistics (Statistiche)

The screenshot displays the 'Statistics (Statistiche)' page. At the top, there are navigation tabs: Overview, Phone, Internet, WiFi, Settings, and Status & Support. The 'Status' tab is active. On the left, there is a sidebar with options: Status, Voice Status, VDSL Status, Mobile Status, Statistics (selected), Restart, Event Log, and Port Mirroring. The main content area is titled 'Statistics' and contains a table with the following data:

| Interfac e | Recvd. Bytes | Pkts | Errs | Drops | Trans. Bytes | Pkts | errors | Drops |
|---------------|-----------------|-------|------|-------|-----------------|-------|--------|-------|
| LAN1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| LAN2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| LAN3 | 375194 36 | 40356 | 0 | 0 | 194120 69 | 29210 | 0 | 0 |
| LAN4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WLAN 2.4G | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WLAN 5G | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WAN | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| VDSL | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| PPPoE | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

At the bottom right of the table area, there is a 'Reset Statistics' button.

Figura 37: Schermata Statistics (Statistiche)

Schermata Data – Statistics (Statistiche)

| Statistics (Statistiche) | |
|--|--|
| Statistics (Statistiche) | Questa tabella elenca i dettagli delle connessioni LAN, WLAN, WAN, VDSL e PPPoE. |
| Tasto Reset Statistics (Ripristina statistiche) | Fare clic su questo tasto per cancellare le statistiche e riprendere dall'inizio la raccolta dei dati. |

Status & Support (Stato e supporto) – Restart (Riavvio)

Utilizzare il link *Restart* (Riavvio) nel menu Status & Support (Stato e supporto) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.



Figura 38: Schermata Restart (Riavvio)

Schermata Data (Dati) – Restart (Riavvio)

| Restart (Riavvio) | |
|-------------------------|--|
| Tasto Restart (Riavvia) | Fare clic sul tasto <i>Restart</i> (Riavvia) per riavviare il dispositivo. |

Status & Support (Stato e supporto) - Event Log (Registro eventi)

Questa schermata mostra un registro delle attività del dispositivo.

Utilizzare il link *Event Log (Registro eventi)* nel menu Status & Support (Stato e supporto) per arrivare alla schermata. Di seguito viene mostrata una schermata di esempio.

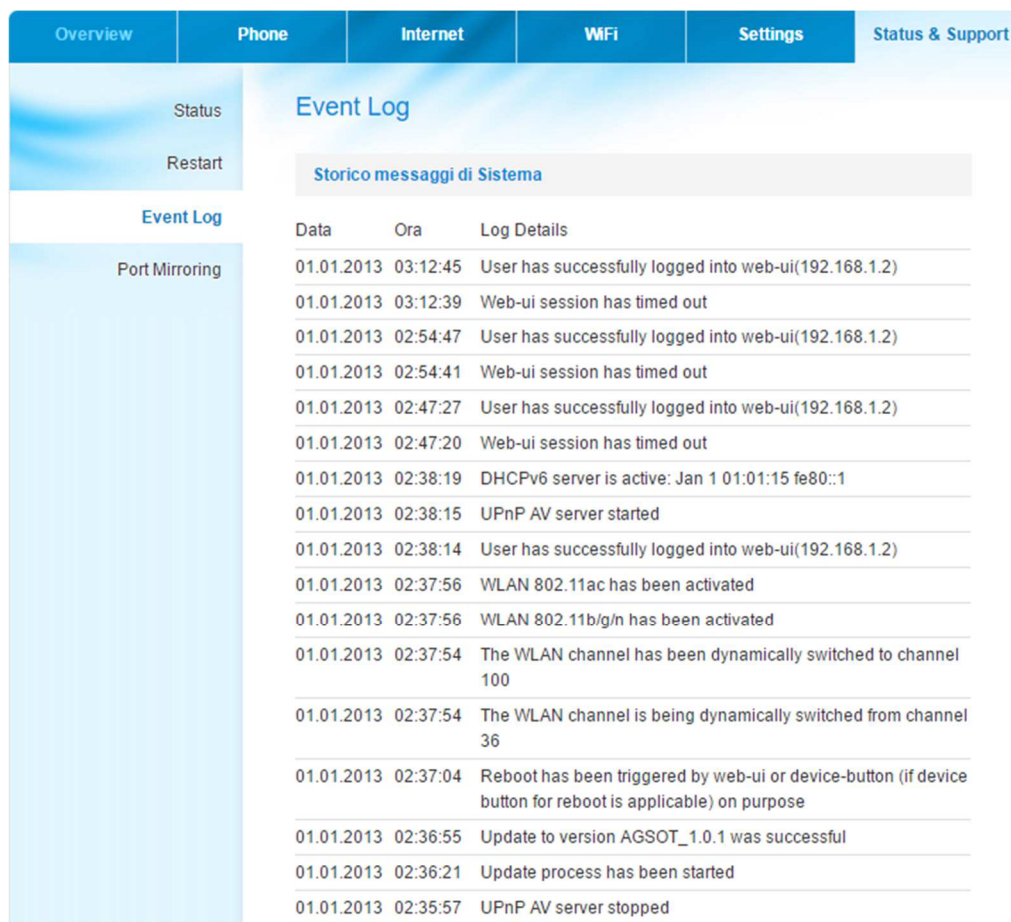


Figura 39: Schermata Event Log (Stato e supporto)

Schermata Data (Dati) - Event Log (Stato e supporto)

| Event Log (Stato e supporto) | |
|-------------------------------------|--|
| Event Log (Stato e supporto) | Questo elenco contiene un elenco degli eventi di sistema. |
| Tasto Download | Fare clic su questo tasto per scaricare tutti i messaggi di debug e lo stato interno in un file. |
| Tasto Delete (Elimina) | Fare clic su questo tasto per cancellare la memoria degli eventi fino a quel momento raccolti. |

Capitolo 5

Sblocco Modem



Questo capitolo descrive come rendere il modem TIM libero di essere utilizzato su reti generiche.

Nel caso di AG collegato e provisionato su rete TIM, per poter effettuare lo sblocco serve seguire i seguenti passi:

1. Staccare il cavo della linea xDSL/ETH;
2. Effettuare un reset-to-factory-default dalla GUI del modem o tramite pulsante sul retro del modem (tenere premuto il tasto per 6 secondi: tutti i led lampeggiano contemporaneamente, poi si spengono);
3. Il modem si riavvia;
4. Accedere alla WEB GUI 192.168.1.1;
5. Inserire credenziali admin/admin;
6. Accedere al TAB “Settings” della GUI, selezionare “Open FW” e attivare (portando l’interruttore su “ON”) il pulsante “Switch to open FW”;



Figura 40: Sezione “Open FW” per lo “sblocco” del modem.

7. Una volta preso atto dell’avviso relativo allo “sblocco” del modem, selezionare pulsante “OK”.

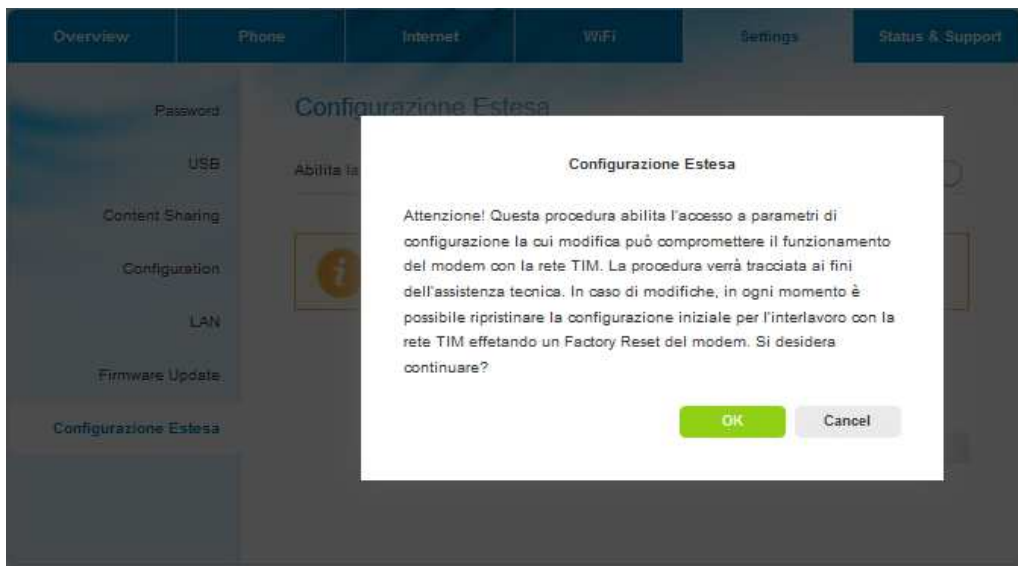


Figura 41: Pop-up di avviso all'utente.

L'effettiva modifica del valore di "Switch to Open FW" e il salvataggio della configurazione si ottengono utilizzando il pulsante "Apply".

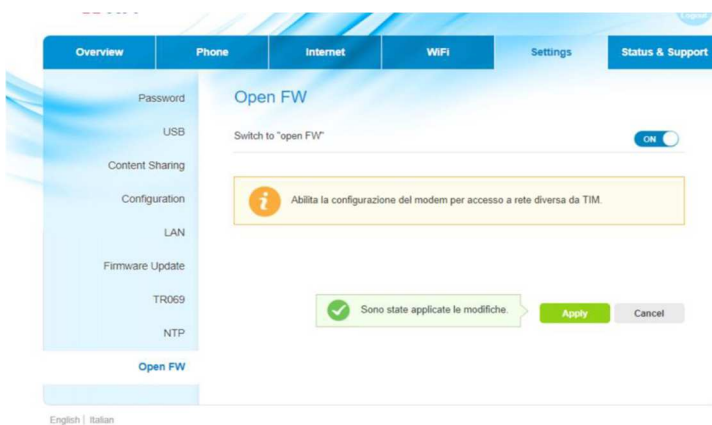


Figura 42: Messaggio che segnala l'avvenuto "sblocco" del modem.

NOTA: Anche dopo lo "sblocco", l'accesso alla GUI continua ad avvenire tramite credenziali admin/admin.

CONFIGURAZIONE CONNESSIONE INTERNET

Selezionare "Internet" → "Internet Connection" (sezione "Access Data").

The screenshot displays the 'Internet Connection' configuration page. The top navigation bar includes 'Overview', 'Phone', 'Internet' (selected), 'WiFi', 'Settings', and 'Status & Support'. The left sidebar lists 'Internet Connection' and other settings like 'Port Mapping', 'DMZ', 'IPv6 Access Control', 'Internet Time Rule', 'DynDNS', 'UPnP', and 'Firewall'. The main content area is titled 'Internet Connection' and contains an 'Access Data' section with the following fields:

| Field | Value |
|-------------------------|--|
| 802.1Q VLAN ID [0-4094] | 835 |
| 802.1P Priority [0-7] | 0 |
| VPI [0-255] | 8 |
| VCI [32-65535] | 35 |
| ATM Encapsulation Type | LLC |
| Connection Type | PPPoE |
| Username | 12233588-00C002@00000.agco |
| Password | •••••••• |
| Service Name | |
| MTU [68-1500] | 1492 |
| Abilita NAT | <input checked="" type="checkbox"/> ON |
| Abilita WAN IPv6 | <input type="checkbox"/> OFF |

At the bottom right, there are 'Apply' and 'Cancel' buttons.

Figura 42: Parametri “Internet Connection”, accessibili dal TAB “Internet” esempio con protocollo PPPoE.

| Overview | Phone | Internet | WiFi | Settings | Status & Support |
|---|-------|----------|------|----------|------------------|
| Internet Connection | | | | | |
| <div style="display: flex;"> <div style="width: 25%; border-right: 1px solid #ccc; padding-right: 5px;"> <p>Internet Connection</p> <p>Port Mapping</p> <p>DMZ</p> <p>IPv6 Access Control</p> <p>Internet Time Rule</p> <p>DynDNS</p> <p>UPnP</p> <p>Firewall</p> </div> <div style="width: 75%; padding-left: 5px;"> <h3>Internet Connection</h3> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center; color: #4f81bd;">Access Data</p> <p>802.1Q VLAN ID [0-4094] 835</p> <p>802.1P Priority [0-7] 0</p> <p>VPI [0-255] 8</p> <p>VCI [32-65535] 35</p> <p>ATM Encapsulation Type LLC</p> <p>Connection Type DHCP</p> <p>MTU [88-1500] 1492</p> <p>Obtain DNS Servers automatically <input type="checkbox"/> OFF</p> <p>Primary DNS server 151 . 99 . 0 . 100</p> <p>Secondary DNS server 151 . 99 . 125 . 1</p> <p>Abilita NAT <input checked="" type="checkbox"/> ON</p> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> Apply Cancel </div> </div> </div> | | | | | |

Figura 43: Parametri “Internet Connection”, accessibili dal TAB “Internet” esempio con protocollo DHCP.

The screenshot shows the 'Internet Connection' settings page. The left sidebar contains a menu with items: Internet Connection, Port Mapping, DMZ, IPv6 Access Control, Internet Time Rule, DynDNS, UPnP, and Firewall. The main content area is titled 'Internet Connection' and contains an 'Access Data' section with the following fields:

- 802.1Q VLAN ID [0-4094]: 835
- 802.1P Priority [0-7]: 0
- VPI [0-255]: 8
- VCI [32-65535]: 35
- ATM Encapsulation Type: LLC
- Connection Type: Static
- IP Address: [][] . [][] . [][] . [][]
- Netmask: [][] . [][] . [][] . [][]
- Gateway: [][] . [][] . [][] . [][]
- MTU [68-1500]: 1492
- Primary DNS server: 151 . 99 . 0 . 100
- Secondary DNS server: 151 . 99 . 125 . 1
- Abilita NAT: ON

At the bottom right, there are 'Apply' and 'Cancel' buttons.

Figura 44: Parametri “Internet Connection”, accessibili dal TAB “Internet” esempio con indirizzamento WAN statico.

E’ possibile configurare i server NTP da “Settings” → “NTP”.

The screenshot shows the 'NTP' settings page. The left sidebar contains a menu with items: Password, USB, Content Sharing, Configuration, LAN, Firmware Update, NTP, and Configurazione Estesa. The main content area is titled 'NTP' and contains an 'NTP' section with the following fields:

- Primary NTP server address: 0.it.pool.ntp.org
- Secondary NTP server address: 1..it.pool.ntp.org

At the bottom right, there are 'Apply' and 'Cancel' buttons.

Figura 45: Parametri NTP, accessibili dal TAB “Settings”.

CONFIGURAZIONE SERVIZIO VOIP

Selezionare “Phone” → “Phone Settings”.

The screenshot shows the 'Phone Settings' configuration page. The top navigation bar includes 'Overview', 'Phone', 'Internet', 'WiFi', 'Settings', and 'Status & Support'. The left sidebar has 'Call Log', 'Phone Settings', and 'Advance Settings'. The main content area is titled 'Phone Settings' and is divided into two sections:

- IMS Server Settings:**
 - Provider: Other provider (dropdown)
 - Name of the provider: [text input]
 - User Agent Domain: [text input] Port: 5060
 - User Agent Transport: UDP (dropdown)
 - SIP Outbound Proxy: [text input] Port: [text input]
 - Registration Expire Timeout (s): 3600
 - Realm: [text input]
 - Conference URI: [text input]
- Impostazioni telefonia:**
 - Account 1
 - Abilita: OFF (toggle)
 - Numero di telefono: [text input]
 - Username: [text input]
 - Password: [text input]
 - Assegna a TEL 1: [text input] (with red prohibition sign)
 - Assegna a TEL 2: [text input] (with red prohibition sign)

Figura 46: “Phone settings”, accessibili dal TAB “Phone”.

E’ possibile modificare altri parametri VOIP in “Phone” → “Advance Settings”.

The screenshot displays the 'Advance Settings' page under the 'Phone' tab. The interface includes a navigation menu at the top with tabs for Overview, Phone, Internet, WiFi, Settings, and Status & Support. On the left side, there are links for Call Log, Phone Settings, and Advance Settings. The main content area is titled 'Advance Settings' and is organized into three sections:

- Voice Audio Codec:** This section contains a table for two telephone lines, TEL 1 and TEL 2. Each line has two rows of settings for Priority, Codec Name, and State, with a gear icon for configuration.

| TEL 1 | | | TEL 2 | | |
|----------|------------|-------|----------|------------|-------|
| Priority | Codec Name | State | Priority | Codec Name | State |
| 1 | G.729 | ON | 1 | G.729 | ON |
| 2 | G.711ALaw | ON | 2 | G.711ALaw | ON |
- Voice Dial Plan:** This section contains several input fields for VoIP settings:
 - VoIP Dial plan Settings: x.T
 - VoIP Dial Timeout (ms): 3000
 - First Digit Timeout (ms): 40000
 - Min-hook-flash (ms): 80
 - Max-hook-flash (ms): 150
- Other Settings:** This section includes various configuration options:
 - Echo Cancellation: ON (toggle)
 - T.38: ON (toggle)
 - Local Rtp Min port: 10000
 - DSCP Mark: 40
 - RTP Redundancy: OFF (toggle)
 - Timer A (ms): 500
 - Timer B (ms): 32000
 - Timer E (ms): 500
 - Timer F (ms): 32000

At the bottom right of the page, there are 'Apply' and 'Cancel' buttons.

Figura 47: “Advance settings”, accessibili dal TAB “Phone”.

Nella modalità Open Modem è possibile aggiornare il firmware da un file locale.



Figura 48: “Settings”, “Firmware Update”.

Capitolo 6

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo descrive i problemi più probabili e le relative soluzioni.



Descrizione

Questo capitolo descrive alcuni problemi comuni che si potrebbero verificare durante l’ utilizzo di questo dispositivo e alcune possibili soluzioni. Se pur attenendosi ai passaggi consigliati, il dispositivo non dovesse funzionare correttamente, contattare il rivenditore per ulteriori consigli.

Problemi

| | |
|---------------------|--|
| Problema 1: | Il dispositivo non è in grado di rilevare e connettersi all’AP WiFi. |
| Soluzione 1: | <p>Seguire i seguenti passaggi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllare se il LED WiFi è acceso. • Controllare se si è abilitata la pianificazione WiFi sulla GUI WiFi. • Controllare se Broadcast SSID è abilitato. • Controllare il canale WiFi o passare ad un altro canale. • Controllare se il driver WiFi è stato installato correttamente nel computer. • Posizionare AP, computer o notebook in un punto migliore. • Controllare se è stato abilitato o meno il filtro MAC wireless. |

| | |
|---------------------|--|
| Problema 2: | Impossibile stabilire la connessione Internet. |
| Soluzione 2: | Seguire i seguenti passaggi: <ul style="list-style-type: none">• Controllare lo stato della WAN. Il LED Internet deve essere acceso e il router deve essere installato correttamente.• Controllare se il computer ottiene l'indirizzo IP corretto.• Effettuare il ping dell'IP per verificare se funziona.• Controllare se il server DNS funziona correttamente. Effettuare il ping di un dominio, ad esempio "google.com". |
| Problema 3: | Il telefono fonia non funziona. |
| Soluzione 3: | Seguire i seguenti passaggi: <ul style="list-style-type: none">• Controllare che il servizio Internet sia disponibile tramite il LED FXS.• Controllare se la porta FXS è abilitata sulla GUI.• Controllare se la porta FXS dispone di un numero di telefono associato sulla GUI.• Controllare il LED FXS. Se è ROSSO, contattare il provider di servizi. |
| Problema 4: | Impossibile stabilire la connessione Internet tramite Mobile. |
| Soluzione 4: | Seguire i seguenti passaggi: <ul style="list-style-type: none">• Controllare se l'impostazione Mobile Internet Failover è abilitata sulla GUI.• Controllare lo stato della WAN. Il LED Internet e il LED Mobile (blu o viola) devono essere accesi. Inoltre, il router deve essere installato correttamente. |

Appendice A

Specifiche



VD625

| | |
|-----------------------------|--|
| Modello | VD625 |
| Dimensioni | 210 mm (L) * 40 mm (P) * 180 mm (A) |
| Porta LAN | 4 * connessione LAN 10/100/1000BaseT (RJ45) |
| Porta WAN | 1 * porta WAN 10/100/1000BaseT |
| USB | 2 * porta USB 2.0 |
| Porta FXS | 2 porte FXS con connettori RJ-11 |
| Interfaccia wireless | Compatibile IEEE 802.11ac/802.11n/802.11b/802.11g |
| Tasti | 1* Tasto Reset 1* Tasto WPS 1* Tasto di accensione/spegnimento |
| LED | 5 |
| Adattatore di alimentazione | 12 V/2 A |

Certificazioni

Approvazioni CE

Questo dispositivo soddisfa i requisiti delle seguenti direttive UE:

- 1999/5/CE (Linea guida per le apparecchiature radio e le apparecchiature di telecomunicazione per la reciproca approvazione di conformità).
- 2009/125/CE (Linea guida per la creazione di un ambito di requisiti della produzione eco-compatibile del prodotto con rilevanza del consumo energetico).
- 2011/65/UE (Linea guida per la limitazione di alcuni materiali pericolosi nei dispositivi elettrici ed elettronici).